

Specific Drive for AC Three-Phase Induction Motors Water, Fan and Compressor Applications

# BASIC USER MANUAL MANUALE D'USO BASIC

10/03/15

R.00

English - Italiano

 This manual is integrant and essential to the product. Carefully read the instructions contained herein as they provide important hints for use and maintenance safety.

• This device is to be used only for the purposes it has been designed to. Other uses should be considered improper and dangerous. The manufacturer is not responsible for possible damages caused by improper, erroneous and irrational uses.

• Elettronica Santerno is responsible for the device in its original setting.

• Any changes to the structure or operating cycle of the device must be performed or authorized by the Engineering Department of Elettronica Santerno.

• Elettronica Santerno assumes no responsibility for the consequences resulting by the use of non-original spare-parts.

• Elettronica Santerno reserves the right to make any technical changes to this manual and to the device without prior notice. If printing errors or similar are detected, the corrections will be included in the new releases of the manual.

• The information contained herein is the property of Elettronica Santerno and cannot be reproduced. Elettronica Santerno enforces its rights on the drawings and catalogues according to the law.

• Il presente manuale costituisce parte integrante ed essenziale del prodotto. Leggere attentamente le avvertenze contenute in esso in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza d'uso e di manutenzione.

• Questa macchina dovrà essere destinata al solo uso per il quale è stata espressamente concepita. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il Costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni causati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

• Elettronica Santerno si ritiene responsabile della macchina nella sua configurazione originale.

• Qualsiasi intervento che alteri la struttura o il ciclo di funzionamento della macchina deve essere eseguito od autorizzato dall'Ufficio Tecnico Elettronica Santerno.

• Elettronica Santerno non si ritiene responsabile delle conseguenze derivate dall'utilizzo di ricambi non originali.

• Elettronica Santerno si riserva di apportare eventuali modifiche tecniche sul presente manuale e sulla macchina senza obbligo di preavviso. Qualora vengano rilevati errori tipografici o di altro genere, le correzioni saranno incluse nelle nuove versioni del manuale.

• Proprietà riservata – Riproduzione vietata. Elettronica Santerno tutela i propri diritti sui disegni e sui cataloghi a termine di legge.



Elettronica Santerno S.p.A. Via della Concia, 7 – 40023 Castel Guelfo (BO) Italy Tel. +39 0542 489711 – Fax +39 0542 489722 <u>santerno.com</u> info@santerno.com

# ENGLISH



#### 0. STARTUP

| NOTE | This manual covers basic installations of IRIS BLUE drives.<br>Detailed information on how to install and program the IRIS BLUE drives is<br>given in the product literature available for download from <u>santerno.com</u> .<br>This manual refers to the following user manuals:<br>15P1102B100 IRIS BLUE – Installation Guide<br>15P1102B100 IRIS BLUE – Programming Guide<br>15W0102B300 IRIS BLUE – Safe Torque Off Function – Application Manual |
|------|---|
| NOTE | IRIS BLUE drives are factory set with the IFD control algorithm (V/f) allowing performing the first startup of the equipment. The default functions are given in this section, particularly in step <b>5) Start up</b> .  |
| NOTE | IRIS BLUE drives feature the Safe Torque Off function (called STO throughout this manual) certified as per standard EN 61800-5-2. For the correct application of this function and the drive integration into the safety chain of the system, please refer to the application notes given in the <b>Safe Torque Off Function – Application Manual</b> .   |

| 1) Inspection:           | Check if the size of the IRIS BLUE drive is greater than or equal to the size of the connected motor according to the drive nameplate. See the Delivery Check section.   |  |  |  |  |  |  |
|--------------------------|--|--|--|--|--|--|--|
| 2) Installation          | The IP rating of the IRIS BLUE drive is given in the Installing the Equipment section. Ensure that sufficient ventilation is provided to the drive. More details are given in the standard IRIS BLUE's <b>Installation Guide</b> .   |  |  |  |  |  |  |
| Ū                        | If the STO function integrated into the drive is to be used, follow the instructions given in the <b>Safe Torque Off Function – Application Manual.</b>  |  |  |  |  |  |  |
| 3) Power on:             | Power on the drive; check if the keypad turns on.  |  |  |  |  |  |  |
| 4) Parameter<br>setting: | For easier startup of the IRIS BLUE drive, you can activate the Start-Up Menu. The Start-Up Menu is a wizard allowing programming the main parameters for the connected motor. This menu is available by pressing the START-UP button from the keypad.         I I D P I I R I S B L U E         S T A R T - UP MENU         P r e s s E N T E R         I t o s t a r t         Press Enter to enter the wizard.         Before entering the control parameters, you are asked to choose a dialogue language:         P 2 6 3 L a n g u a g e |  |  |  |  |  |  |
|                          | $\rightarrow$ @ @ @ @ @ @ @ @ @ @ @ @ @ @ @ @ @ @ @  |  |  |  |  |  |  |



|      | Description                             | Visibility                    |
|------|---|-------------------------------|
| C013 | Type of V/f pattern                     | [only if IFD is active]       |
| C015 | Rated motor frequency                   |                               |
| C016 | Rated motor rpm                         |                               |
| C017 | Rated motor power                       |                               |
| C018 | Rated motor current                     |                               |
| C019 | Rated motor voltage                     |                               |
| C028 | Min. motor speed                        |                               |
| C029 | Max. motor speed                        |                               |
| P009 | Acceleration ramp time                  |                               |
| P010 | Deceleration ramp time                  |                               |
| P018 | Start acceleration time                 |                               |
| P019 | End deceleration time                   |                               |
| P020 | Speed threshold for start and end ramps |                               |
| C043 | Current limit while accelerating        | [only if IFD is active]       |
| C044 | Current limit at constant rpm           | [only if IFD is active]       |
| C045 | Current limit while decelerating        | [only if IFD is active]       |
| C265 | Motor thermal protection                |                               |
| C267 | Motor thermal time constant             | [only if protection is active |



|  | <ul> <li>Control via terminal board:</li> <li>i) Activate the ENABLE-A (terminal 15) and ENABLE-B (terminal S) inputs.</li> <li>ii) Activate the START input (terminal 14).</li> <li>iii) Send speed reference to REF: 0-10V input (terminals 1, 2 &amp; 4)</li> <li>iv) The RUN LED and REF LED will come on and the motor will start. Make sure that the motor is rotating in the correct direction.</li> <li>If not, operate on parameter C014 or open the ENABLE-A, ENABLE-B, START terminals. Shut off the drive, wait at least 20 minutes and swap two of the motor phases.</li> <li>Control via keypad:</li> <li>i) Activate the ENABLE-A (terminal 15) and ENABLE - B (terminal S) inpute</li> </ul> | 2000507  | GROUND<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>1<br>CMA<br>CMA<br>CMA<br>CMA<br>CMA<br>CMA<br>CMA<br>CMA | NCE<br>「<br>V<br>IG<br>「<br>A |
|--|--|--|--|-------------------------------|
| 5) Startup:                                | ENABLE-B (terminal S) inputs.  |  |  | —                             |
|  | iii) The L CMD and L REELEDs will be lit   |  | START (MDI1) 14  |                               |
|  | in) The L-OND and L-REF LEDS will be lit.  | 1 I  | RESET (P/B) (MDI3) 16  |                               |
|  | IV) Press the START button.  |  | MULTISPEED 0 (MDI4) 17   |                               |
|  | <ul> <li>V) Hold down the Up button to increase the speed<br/>reference.</li> </ul>  |  |  | -                             |
|  | vi) The <b>RUN</b> LED and <b>REF</b> LED will come on and the   | 1 x  | LOCAL / REMOTE (P/B) (MDI7) 20   | _                             |
|  | motor will start. Make sure that the motor is  |  | CW / CCW (MDI8) 21   |                               |
|  | rotating in the correct direction.   |  | $\begin{array}{c c} CMD & 22 \\ +24V & 23 \end{array}$   | _                             |
|  | ENABLE-A, ENABLE-B and START terminals, then pretthe STOP button.  | ess  | GROUND GROUND  |                               |
|  | Shut off the drive, wait at least 20 minutes and swap two  | of the r   | notor phases.  |                               |
|  | <b>NOTE:</b> The <b>ENABLE-A</b> and <b>ENABLE-B</b> inputs are allocated and control circuit of these signals must be accomplished <b>Safe Torque Off Function – Application Manual</b> . That procedure for the STO control configuration to be performed and also every 12 months.  | ated to<br>d acco<br>manua<br>ormed u              | the STO function. The control mode<br>rding to the instructions given in the<br>al also includes a detailed validation<br>upon first start up of the equipment   | e<br>e<br>n<br>าt             |
| 6) Possible<br>failures:                   | If no failure occurred, go to the next step. Otherwise, check to<br>to supply voltages, DC link and input reference.<br>Also check if alarm messages are displayed. In the MEASI<br>the reference speed ( <b>M000</b> ), the supply voltage to the driv<br>condition of control terminals ( <b>M033</b> ). Check to see if these   | the drive<br>JRES M<br>e ( <b>M030</b><br>readouts | e connections paying particular attenti<br>IENU, check values in the Fault List<br>D), the DC link voltage ( <b>M029</b> ), and the<br>s match with the measured values.   | ion<br>for<br>the             |
| 7) Additional<br>parameter<br>alterations: | In <b>BASIC</b> user level, adjustments can be made to a lime<br>has a wide range of functions; to access these functions<br><b>ENGINEERING</b> by adjusting parameter <b>P001</b> according<br><b>Guide</b> ).  | nited nu<br>tion, so<br>ngly (r                    | mber of parameters. The IRIS BLU<br>et the user level to <b>ADVANCED</b><br>efer to IRIS BLUE's <b>Programmi</b>   | UE<br>or<br>i <b>ng</b>       |
| 8) Reset:                                  | If an alarm trips, find the cause responsible for the a <b>RESET</b> input (terminal 16) or press the <b>RESET</b> key on the  | ilarm a<br>ie keyp                                 | nd reset the equipment. Enable t<br>ad.  | the                           |



NOTE

If the Safe Torque Off function is used, re-validation of the full functionality of the STO whenever the inverter application configuration is changed is required. Please consult the application notes given in the **Safe Torque Off Function – Application Manual**.



# 1. TABLE OF CONTENTS

## 1.1. Chapters

| 0. | STAF  | RTUP   |    |
|----|-------|--|----|
| 1. | TABI  | LE OF CONTENTS   | 6  |
|    | 1.1.  | Chapters   | 6  |
|    | 1.2.  | Figures  | 7  |
|    | 1.3.  | Tables   | 7  |
|    | 1.4.  | How to Use this Manual   | 8  |
|    | 1.4.1 | Overview   | 8  |
| 2. | HAR   | DWARE DESCRIPTION AND INSTALLATION   | 9  |
|    | 2.1.  | Caution Statements   | 9  |
|    | 2.2.  | Delivery Check   | 11 |
|    | 2.2.1 | Nameplate  | 12 |
|    | 2.3.  | Installing the Equipment   | 12 |
|    | 2.3.1 | . Environmental Requirements for the Equipment Installation, Storage and Transport | 13 |
|    | 2.3.2 | Dimensions, Weight and Dissipated Power  | 14 |
|    | 2.3   | 3.2.1. IP20 and IP00 Models 2T Class   | 14 |
|    | 2.3   | 3.2.2. IP20 and IP00 Models 4T Class   | 15 |
|    | 2.3.3 | . Power Terminals / Bars   |    |
|    | 2.3.4 | . Cross-sections of the Power Cables and Sizes of the Safety Devices               |    |
|    | 2.3   | 3.4.1. 2T Voltage Class  |    |
|    | 2.3   | 3.4.2. 4T Voltage Class  | 19 |
|    | 2.3.5 | Inverter and Motor Earth Connection  |    |
| 3. | USIN  | G THE DISPLAY/KEYPAD   | 21 |
|    | 3.1.  | Overview   | 21 |
|    | 3.2.  | Menu Tree  | 21 |
|    | 3.3.  | Navigation   | 22 |
|    | 3.4.  | Function Keys  | 23 |
|    | 3.5.  | Indicator LEDs in the Display/Keypad   | 24 |
| 4. | WIRI  | NG   |    |
|    | 4.1.  | Wiring Diagram   |    |
| 5. | ALA   | RMS AND WARNINGS   | 27 |
|    | 5.1.  | What Happens when a Protective Device Trips  |    |
|    | 5.2.  | What To Do when an Alarm Trips   |    |
|    | 5.3.  | Alarm Code List  |    |
|    | 5.4.  | Warnings   |    |
|    | 5.5.  | State List   |    |



# 1.2. Figures

| Figure 1: Nameplate of the IRIS BLUE Drive | 12 |
|--|----|
| Figure 2: Connection bars in S41           | 17 |
| Figure 3: Menu Tree                        | 21 |
| Figure 4: Navigation example               | 22 |
| Figure 5: Wiring Diagram                   | 25 |
| Figure 5: Wiring Diagram                   | 25 |

# 1.3. Tables

| Table 1: Alarm Code List |  |
|--------------------------|--|
| Table 2: Warning list    |  |
| Table 3: State List      |  |



#### 1.4. How to Use this Manual

#### 1.4.1. Overview

This User Manual (Basic User Manual) provides information required to setup and monitor the drives of the IRIS BLUE series manufactured by Elettronica Santerno when used in the Basic mode.

The section concerning the hardware description and installation covers basic wiring only. Refer to the **Installation Guide** to install additional options and/or to configure analogue/digital inputs and outputs. If the STO function is to be used within applications requiring high functional safety level, carefully follow the statements given in the **Safe Torque Off Function – Application Manual.** 

The IRIS BLUE is delivered in Basic mode, which provides a cut down parameter set and preset I/O settings. If additional adjustment is required, this may be achieved by setting the drive to Advanced or Engineering using parameter **P001** (see the PASSWORD AND USER LEVEL MENU in the **Programming Guide**).

Setup/monitoring may be obtained using one or both of the following options:

- 1) Display/keypad unit;
- 2) Serial link through RS485 standard port or ES822 optional board.

For the instructions on how to use and remote the display/keypad unit, please refer to the Installation Guide.



Any information sent to/from the drive through the display/keypad unit may be obtained also via serial link using the IrisControl software application provided by Elettronica Santerno.

The RemoteDrive allows the following functions: image acquisition, keypad simulation, oscilloscope functions and multifunction tester, table compiler including operation data log, parameter setup and data reception-transmission-storage from and to a calculator, scan function for the automatic detection of the connected drives (up to 247 drives may be connected).

When used in Advanced or Engineering mode, many additional functions are available. These include the following:

- Customisation of Keypad navigation.
- Customisation of standard monitoring values.
- Selection of up to 2 acceleration and deceleration ramps.
- Customisation and scaling of analog input signals.
- Selection of up to 7 preset speeds.
- Configuration of 3 prohibit speeds.
- Tuning of VTC algorithm.
- Customisation of analog output signals.
- Allocation of internal timer functions to digital I/O.
- PID activation and tuning.
- Configuration of Digital output comparator and logic functions.
- Master/slave operation with torque control.
- Adjustment of current limit.
- Customisation of digital inputs.
- Setting of control source for start and speed commands.
- DC braking.
- Speed Search function.
- Autoreset.
- Motor thermal modelling and thermistor allocation.
- Serial and Fieldbus communication.

If any of the above functions is required, use parameter **P001** to access the Advanced or Engineering settings.



# 2. HARDWARE DESCRIPTION AND INSTALLATION

#### 2.1. Caution Statements

#### SYMBOLS:

| Å | DANGER  | Indicates operating procedures that, if not correctly performed, may cause serious injury or death due to electrical shock. |
|---|---------|---|
| Â | CAUTION | Indicates operating procedures that, if not carried out, may cause serious equipment failure.                               |
|   | NOTE    | Indicates important hints concerning the equipment operation.   |

#### SAFETY STATEMENTS TO FOLLOW WHEN INSTALLING AND OPERATING THE EQUIPMENT:



NOTE

DANGER

- 1. Always read this instruction manual before starting the equipment.
- 2. The ground connection of the motor casing should follow a separate path to avoid possible interferences.
- 1. ALWAYS PROVIDE PROPER GROUNDING OF THE MOTOR CASING AND THE DRIVE FRAME.
- 2. If a differential relay against electric shocks is intended to be used, this must be a "B-type" differential relay.
- 3. The drive may generate an output frequency up to 1000 Hz; this may cause a motor rotation speed up to 20 (twenty) times the rated motor speed (for 50Hz motors): never use the motor at higher speed than the max. allowable speed stated on the motor nameplate.
- 4. ELECTRICAL SHOCK HAZARD Never touch the drive electrical parts when the drive is on; always wait at least 20 minutes after switching off the drive before operating on the drive.
- 5. Never perform any operation on the motor when the drive is on.
- 6. Do not perform electrical connections on the motor or the drive if the drive is on. Electrical shock hazard exists on output terminals (U,V,W) and terminals (+),( -), (B) (if present) even when the drive is disabled. Wait at least 20 minutes after switching off the drive before operating on the electrical connection of the motor or the drive.
- 7. MECHANICAL MOTION The drive determines mechanical motion. It is the operator's responsibility to ensure that this does not give rise to any dangerous situation. The STO function may be used to avoid mechanical motion under certain operating conditions. It is the operator's responsibility to assess the machinery safety level and properly apply this function without exposing operators to mechanical hazard.
- 8. EXPLOSION AND FIRE Explosion and fire hazard exists if the equipment is installed in presence of flammable fumes. Do not install the drive in places exposed to explosion and fire hazard, even if the motor is installed there.







- 1. Do not connect supply voltages exceeding the equipment rated voltage to avoid damaging the internal circuits.
- 2. If the drive is installed in environments exposed to flammable and/or explosive substances (AD zones according to IEC 64-2 standards), please refer to IEC 64-2, EN 60079-10 and related standards.
- 3. Do not connect the equipment power supply to the output terminals (U,V,W), to the terminals (+), (-), (B) (if present) or to the control terminals. The equipment power supply must be connected to input terminals only (R, S, T).
- 4. If present, do not short-circuit terminals (+) and (-) and terminals (+) and (B).
- 5. Do not start or stop the connected motor using a contactor over the inverter power supply.
- 6. Do not install any contactor between the inverter and the motor. Do not connect any power factor correction capacitor to the motor.
- 7. Operate the inverter only if a proper grounding is provided.
- 8. If an alarm trips, a comprehensive review of the ALARMS AND WARNINGS section is recommended; restart the equipment only after removing the cause responsible for the alarm trip.
- 9. Do not perform any insulation test between the power terminals or the control terminals.
- 10. Make sure that the fastening screws of the control terminal board and the power terminal board are properly tightened.
- 11. Do not connect single-phase motors.
- 12. Always use a motor thermal protection (use the inverter motor thermal model or a thermoswitch installed in the motor).
- 13. Respect the environmental requirements for the equipment installation.
- 14. The bearing surface of the drive must be capable of withstanding high temperatures (up to 90°C).
- 15. The drive electronic boards contain components which may be affected by electrostatic discharges. Do not touch them unless it is strictly necessary. Always be very careful so as to prevent any damage caused by electrostatic discharges



ATTENTIONATTENTIONStatic Sensitive<br/>Devices.Circuits sensibles à<br/>l'électricité statique.Handle Only at<br/>Static Safe Work<br/>Stations.Manipulation uniquement<br/>autorisée sur un poste de<br/>travail protégé.

ACHTUNG Elektrostatisch gefährdete Bauelemente. Handhabung daher nur an geschützten Arbeitsplätzen erlaubt

- 16. Before programming and starting the inverter, make sure that the connected motor and all the controlled devices can be used for the whole speed range allowed by the converter. The inverter may be programmed to control the motor at higher or lower rpm in respect to the speed obtained by connecting the motor directly to the power supply line.
- 17. To exploit the Safe Torque Off (STO) function, it is necessary to ensure the correct application and integration of the IRIS BLUE drive into the safety chain of the system. Carefully follow the instructions given in the **Safe Torque Off Function – Application Manual.**



CAUTION

#### 10/69



#### 2.2. Delivery Check

Make sure that the equipment is not damaged and that it complies with the equipment you ordered by referring to the nameplate located on the drive front part. The drive nameplate is described below. If the equipment is damaged, contact the supplier or the insurance company concerned. If the equipment does not comply with the one you ordered, please contact the supplier as soon as possible.

If the equipment is stored before being started, make sure that the ambient conditions do not exceed the ratings mentioned in the Installing the Equipment section. The equipment guarantee covers any manufacturing defect. The manufacturer has no responsibility for possible damages occurred when shipping or unpacking the drive. The manufacturer is not responsible for possible damages or faults caused by improper and irrational uses; wrong installation; improper conditions of temperature, humidity, or the use of corrosive substances. The manufacturer is not responsible for possible faults due to the drive operation at values exceeding the drive ratings and is not responsible for consequential and accidental damages. The equipment is covered by a 3-year guarantee starting from the date of delivery.

Product ID:



| 1 | Product line  |
|---|---|
| 2 | Inverter model  |
| 3 | Supply voltage  |
|   | 2 = Power supply, 200÷240VAC  |
|   | 4 = Power supply, 380÷480VAC  |
| 4 | Type of power supply  |
|   | T = three-phase   |
| 5 | Braking module  |
|   | X = no internal braking chopper   |
| 6 | Type of EMC filter:   |
|   | A2 = integrated filter, EN 61800-3 issue 2 SECOND ENVIRONMENT Category C3 for <400A current values, |
|   | category C4 for ≥400A current values, EN 55011 gr.2 cl. A for industrial users.                     |
|   | I = no filter   |
| 7 | Control panel   |
|   | K = with control panel and back-lit, 16x4 character LCD display.                                    |
| 8 | Degree of protection for stand-alone drives:  |
|   | 0 = IP00 (Size S41)   |
|   | 2 = IP20 (up to Size S30)   |
|   | 5 = IP54 (available up to Size S30)   |



#### 2.2.1. Nameplate

Typical nameplate for 4T IRIS BLUE Drives:

| input AC3F                                   | PH 380                      | 480V +1                 | 0/-15%           | 50/60Hz        | l in.  | 18 A        |            |        |                  |
|--|-----------------------------|-------------------------|------------------|----------------|--------|-------------|------------|--------|------------------|
| output AC3F                                  | °H 048                      | 0V 01                   | 000Hz            |                | l nom. | 16,5 A      | lmax       | 25     | A                |
| 505 IP20                                     |                             |                         |                  |                |        |             |            |        |                  |
| use (A) 32                                   | Circ.b                      | oreaker (A)             | 32               | Cont. AC1 (A)  | 30     |             |            |        |                  |
| pplicable i                                  | notor (                     | power                   |                  | 2.2 6.3        | FOR F  | URTHER DET  | AILS SEE U | JSER M | IANUA            |
| pplicable 1<br>380-415V<br>440-460V          | motor  <br>7,5<br>9,2       | oower<br>kW<br>kW       | 10<br>12,5       | Нр<br>Нр       | FOR F  | URTHER DET. | AILS SEE ( | USER M | 14NUA            |
| Applicable 1<br>380-415V<br>440-460V<br>480V | motor  <br>7,5<br>9,2<br>11 | oower<br>kW<br>kW<br>kW | 10<br>12,5<br>15 | Нр<br>Нр<br>Нр | FOR F  | URTHER DET. |            |        | P<br>990<br>ROUP |

Figure 1: Nameplate of the IRIS BLUE Drive

## 2.3. Installing the Equipment

The inverters of the IRIS BLUE series are Open Type Equipment – degree of protection IP00 and IP20 – that can be installed inside another enclosure. Only models with degree of protection IP54 may be wall-mounted. The drives must be installed vertically.

The ambient conditions, the instructions for the mechanical assembly and the electrical connections of the drives are detailed in the sections below.

| $\triangle$ | CAUTION | Install the drive in an upright position.<br>Do not install the drive horizontally or upside-down.                   |
|-------------|---------|--|
|             | CAUTION | Do not mount any heat-sensitive components on top of the drive to prevent them from damaging due to hot exhaust air. |
|             | CAUTION | The drive rear wall may reach high temperatures; make sure that the drive bearing surface is not heat-sensitive.     |

BASIC



#### **Environmental Requirements for the Equipment** 2.3.1. Installation, Storage and Transport

Any electronic board installed in the inverters manufactured by Elettronica Santerno is tropicalised. This enhances electrical insulation between the tracks having different voltage ratings and ensures longer life of the components. It is however recommended that the prescriptions below be strictly followed:

| Maximum surrounding air temperature            | -10 to +55°C with no derating<br>Based on the inverter model and the application category, it may be<br>necessary to apply 2% derating of the rated current per degree beyond<br>the given temperatures (see OPERATING TEMPERATURES in the<br><b>Installation Guide</b> ). |
|--|--|
| Ambient temperatures for storage and transport | –25°C to 70°C  |
| Installation environment                       | Pollution degree 2 or better (according to IEC 61800-5-1).<br>Do not install in direct sunlight and in places exposed to conductive dust,<br>corrosive gases, vibrations, water sprinkling or dripping (except for IP54<br>models); do not install in salty environments.  |
| Altitude                                       | Max. altitude for installation 2000 m a.s.l. For installation above 2000 m and up to 4000 m please contact Elettronica Santerno. Above 1000 m, derate the rated current by 1% every 100 m.   |
| Operating ambient humidity                     | From 5% to 95%, from $1g/m^3$ to $29g/m^3$ , non condensing and non freezing (class 3k3 according to EN 50178)   |
| Storage ambient humidity                       | From 5% to 95%, from $1g/m^3$ to $29g/m^3$ , non-condensing and non-freezing (class 1k3 according to EN 50178)   |
| Ambient humidity during transport              | Max. 95%, up to 60g/m <sup>3</sup> ; condensation may appear when the equipment is not running (class 2k3 according to EN 50178)   |
| Storage and operating atmospheric pressure     | From 86 to 106 kPa<br>(classes 3k3 and 1k4 according to EN 50178)  |
| Atmospheric pressure during transport          | From 70 to 106 kPa (class 2k3 according to EN 50178).  |



As ambient conditions strongly affect the drive life, do not install the equipment in CAUTION places that do not have the above-mentioned ambient conditions.

CAUTION

Always transport the equipment within its original package.



## 2.3.2. Dimensions, Weight and Dissipated Power

2.3.2.1. IP20 AND IP00 MODELS 2T CLASS

|             |           |     |     | Power |        |               |             |
|-------------|-----------|-----|-----|-------|--------|---------------|-------------|
| Sizo        | IRIS BLUE | W   | н   | D     | Weight | dissipated at | Noise level |
| Size        | MODEL     |     |     |       |        | Inom          |             |
|             |           | mm  | mm  | mm    | kg     | W             | db(A)       |
|             | 0007      |     |     |       | 7      | 160           |             |
|             | 0008      |     |     |       | 7      | 170           |             |
|             | 0010      |     |     |       | 7      | 220           |             |
| S05         | 0013      | 170 | 340 | 175   | 7      | 220           | 46          |
|             | 0015      |     |     |       | 7      | 230           |             |
|             | 0016      |     |     |       | 7      | 290           |             |
|             | 0020      |     |     |       | 7      | 320           |             |
|             | 0023      |     |     | 225   | 11     | 390           | 57          |
| S12         | 0033      | 215 | 401 |       | 12     | 500           |             |
|             | 0037      |     |     |       | 12     | 560           |             |
| <b>6</b> 15 | 0040      | 225 | 466 | 331   | 22.5   | 820           | 40          |
| 315         | 0049      | 225 |     |       | 22.5   | 950           | 40          |
|             | 0060      |     |     | 332   | 33.2   | 950           | - 58        |
| 620         | 0067      | 270 | 610 |       | 33.2   | 1250          |             |
| 320         | 0074      | 219 | 010 |       | 36     | 1350          |             |
|             | 0086      |     |     |       | 36     | 1500          |             |
|             | 0113      |     |     |       | 51     | 2150          | 61          |
| 620         | 0129      | 202 | 749 | 121   | 51     | 2300          | 01          |
| 330         | 0150      | 302 | 740 | 421   | 51     | 2450          | 66          |
|             | 0162      |     |     |       | 51     | 2700          | 00          |
|             | 0180      |     |     |       | 117    | 2550          |             |
| 644         | 0202      | 500 | 002 | 400   | 117    | 3200          | 64          |
| 341         | 0217      | 500 | 002 | 409   | 121    | 3450          |             |
|             | 0260      |     |     |       | 121    | 3950          |             |





**NOTE** Degree of protection IP20 up to Size S30; IP00 for greater Sizes.

NOTE

Please refer to the Installation Guide for IP54 stand-alone models, box and cabinet models.



#### 2.3.2.2. IP20 AND IP00 MODELS 4T CLASS

|             |           |     |     |     |        | Power         |             |
|-------------|-----------|-----|-----|-----|--------|---------------|-------------|
| Sizo        | IRIS BLUE | w   | н   | D   | Weight | Dissipated at | Noise level |
| 0120        | MODEL     |     |     |     |        | Inom          |             |
|             |           | mm  | mm  | mm  | kg     | W             | db(A)       |
|             | 0005      |     |     |     | 7      | 215           |             |
|             | 0007      |     |     |     | 7      | 240           |             |
| S05         | 0009      | 170 | 340 | 175 | 7      | 315           | 46          |
|             | 0011      |     |     |     | 7      | 315           |             |
|             | 0014      |     |     |     | 7      | 315           |             |
|             | 0016      |     |     | 225 | 10.5   | 430           |             |
|             | 0017      |     |     |     | 10.5   | 490           |             |
| S12         | 0020      |     | 401 |     | 10.5   | 490           | 42          |
|             | 0025      | 215 |     |     | 11.5   | 520           |             |
|             | 0030      |     |     |     | 11.5   | 520           |             |
|             | 0034      |     |     |     | 12.5   | 680           | 52          |
|             | 0036      |     |     |     | 12.5   | 710           |             |
| <b>61</b> E | 0040      | 225 | 466 | 221 | 22.5   | 820           | 19          |
| 315         | 0049      | 225 | 400 | 551 | 22.5   | 950           | +0          |
|             | 0060      |     |     | 332 | 33.2   | 950           | 57          |
| 620         | 0067      | 270 | 610 |     | 33.2   | 1250          |             |
| 320         | 0074      | 215 |     |     | 36     | 1350          |             |
|             | 0086      |     |     |     | 36     | 1500          |             |
|             | 0113      |     |     |     | 51     | 2150          | 61          |
| 620         | 0129      | 202 | 740 | 401 | 51     | 2300          | 01          |
| 330         | 0150      | 302 | 740 | 421 | 51     | 2450          | 66          |
|             | 0162      |     |     |     | 51     | 2700          | 00          |
|             | 0180      |     |     |     | 117    | 2550          |             |
| 644         | 0202      | 500 | 000 | 400 | 117    | 3200          | 62          |
| 541         | 0217      | 500 | 882 | 409 | 121    | 3450          | 63          |
|             | 0260      |     |     |     | 121    | 3950          |             |



**NOTE** Degree of protection IP20 up to Size S30; IP00 for greater Sizes.



NOTE

Please refer to the Installation Guide for IP54 stand-alone models, box and cabinet models.



# 2.3.3. Power Terminals / Bars

| DESCRIPTION   |                            |  |  |  |  |  |
|---|----------------------------|--|--|--|--|--|
| 41/R – 42/S – 43/T Inputs for three-phase supply (the phase sequence is not important). |                            |  |  |  |  |  |
| 44/U – 45/V – 46/W  | Three-phase motor outputs. |  |  |  |  |  |
| 47/+  | Not used                   |  |  |  |  |  |
| 47/D  | Not used                   |  |  |  |  |  |
| 48/B  | Not used                   |  |  |  |  |  |
| 49/-  | Not used                   |  |  |  |  |  |
| 50/+  | Not used                   |  |  |  |  |  |

#### Terminal board S05 (4T):

| 41/ <b>R</b> | 42/ <mark>S</mark> | 43/ <b>T</b> | 44/ <b>U</b> | 45/ | 46/₩ | 47/+<br>Not used | 48/ <b>B</b><br>Not used | 49/–<br>Not used |
|--------------|--------------------|--------------|--------------|-----|------|------------------|--------------------------|------------------|
|--------------|--------------------|--------------|--------------|-----|------|------------------|--------------------------|------------------|

#### Terminal board S05 (2T):

| 41/ <mark>R</mark> | 42/ <mark>S</mark> | 43/ <b>T</b> | 44/ <b>U</b> | 45/ <mark>\</mark> | 46/₩ | 47/+<br>Not used | 47/D<br>Not used | 48/ <b>B</b><br>Not used | 49/–<br>Not used |
|--------------------|--------------------|--------------|--------------|--------------------|------|------------------|------------------|--------------------------|------------------|
|--------------------|--------------------|--------------|--------------|--------------------|------|------------------|------------------|--------------------------|------------------|

#### Terminal board S15-S20:

| 41/ <b>R</b> | 42/ <mark>S</mark> | 43/ <b>T</b> | 44/U | 45/ <mark>\</mark> | 46/ <b>W</b> |
|--------------|--------------------|--------------|------|--------------------|--------------|
|              |                    |              |      |                    |              |

#### Terminal board S12 (2T-4T):

| 41/ <b>R</b> | 42/ <mark>S</mark> | 43/ <b>T</b> | 47/+<br>Not used | 47/D<br>Not used | 48/ <b>B</b><br>Not used | 49/–<br>Not used | 44/ <b>U</b> | 45/ <mark>V</mark> | 46/₩ |
|--------------|--------------------|--------------|------------------|------------------|--------------------------|------------------|--------------|--------------------|------|
|              |                    |              |                  |                  |                          |                  |              |                    |      |

#### Terminal board S30:



#### Connections bars for S41:

| 44/ <b>U</b> | 45∕♥               | 46/₩         |
|--------------|--------------------|--------------|
| 41/ <b>R</b> | 42/ <mark>S</mark> | 43/ <b>T</b> |



Figure 2: Connection bars in S41



# 2.3.4. Cross-sections of the Power Cables and Sizes of the Safety Devices

The minimum requirements of the inverter cables and the protective devices needed to protect the system against shortcircuits are given in the tables below. It is however recommended that the applicable regulations in force be observed; also check if voltage drops occur for cable links longer than 100m.

For the largest inverter sizes, special links with multiple conductors are provided for each phase. For example, 2x150 in the column relating to the cable cross-section means that two 150mm<sup>2</sup> parallel conductors are required for each phase.

Multiple conductors shall have the same length and must run parallel to each other, thus ensuring even current delivery at any frequency value. Paths having the same length but a different shape deliver uneven current at high frequency.

Also, do not exceed the tightening torque for the terminals to the bar connections. For connections to bars, the tightening torque relates to the bolt tightening the cable lug to the copper bar. The cross-section values given in the tables below apply to copper cables.

The links between the motor and the IRIS BLUE drive must have the same lengths and must follow the same paths. Use 3-phase cables where possible.

| Size | IRIS BLUE<br>Model | Inverter<br>Rated<br>Current | Cable Cross-<br>section Fitting<br>the Terminal | Cable<br>Stripping | Tightening<br>Torque | Cable Cross-<br>section to Mains<br>and Motor Side | Fast Fuses<br>(700V) +<br>Disc. Switch | Magnetic<br>Circuit<br>Breaker | AC1<br>Contactor |
|------|--------------------|------------------------------|---|--------------------|----------------------|--|--|--------------------------------|------------------|
|      |                    | Α                            | mm <sup>2</sup><br>(AWG/kcmils)                 | mm                 | Nm                   | mm <sup>2</sup><br>(AWG/kcmils)                    | Α                                      | Α                              | Α                |
|      | 0007               | 12.5                         |   | 10                 | 1.2-1.5              | 2.5 (12A)M(C)                                      | 16                                     | 16                             | 25               |
|      | 0008               | 15                           |   | 10                 | 1.2-1.5              | 2.5 (12AVVG)                                       | 16                                     | 16                             | 25               |
|      | 0010               | 17                           | 0.5.40  | 10                 | 1.2-1.5              |  | 20                                     | 25                             | 25               |
| S05  | 0013               | 19                           | (20÷6AWG)                                       | 10                 | 1.2-1.5              | 4 (10AWG)  | 20                                     | 25                             | 25               |
|      | 0015               | 23                           |   | 10                 | 1.2-1.5              |  | 25                                     | 25                             | 25               |
|      | 0016               | 27                           |   | 10                 | 1.2-1.5              | 8 (8A\M/C)   | 32                                     | 32                             | 45               |
|      | 0020               | 30                           |   | 10                 | 1.2-1.5              | 0 (07100)  | 50                                     | 50                             | 45               |
|      | 0023               | 38                           |   | 18                 | 2.5                  | 10 (6AWG)  | 63                                     | 63                             | 60               |
| S12  | 0033               | 51                           | 0.5÷25  | 18                 | 2.5                  | 16 (5AWG)  | 80                                     | 80                             | 80               |
|      | 0037               | 65                           | (20÷4AWG)                                       | 18                 | 2.5                  |  | 80                                     | 80                             | 80               |
|      | 0040               | 72                           |   | 15                 | 2.5                  | 25 (4AWG)  | 100                                    | 100                            | 100              |
| S15  | 0049               | 80                           | 4÷25<br>(12÷4AWG)                               | 15                 | 2.5                  |  | 125                                    | 100                            | 100              |
|      | 0060               | 88                           |   | 24                 | 6-8                  | 35 (2AWG)  | 125                                    | 125                            | 125              |
| 620  | 0067               | 103                          | 25÷70   | 24                 | 6-8                  |  | 125                                    | 125                            | 125              |
| 320  | 0074               | 120                          | (3÷2/0AWG)                                      | 24                 | 6-8                  | 50 (1/0AWG)  | 160                                    | 160                            | 145              |
|      | 0086               | 135                          |   | 24                 | 6-8                  |  | 200                                    | 160                            | 160              |
|      | 0113               | 180                          |   | 30                 | 10                   | 95 (4/0AWG)  | 250                                    | 200                            | 250              |
| 620  | 0129               | 195                          | 35÷185  | 30                 | 10                   |  | 250                                    | 250                            | 250              |
| 330  | 0150               | 215                          | 350kcmils)                                      | 30                 | 10                   | 120 (250kcmils)                                    | 315                                    | 400                            | 275              |
|      | 0162               | 240                          | ,         | 30                 | 10                   |  | 400                                    | 400                            | 275              |
|      | 0180               | 300                          | Bus bar   | -                  | 30                   | 185 (400kcmils)                                    | 350                                    | 400                            | 400              |
|      | 0202               | 345                          | Bus bar   | -                  | 30                   | 240 (500kcmils)                                    | 500                                    | 400                            | 450              |
| S41  | 0217               | 375                          | Bus bar   | -                  | 30                   | 2x120<br>(2x4/0AWG)                                | 550                                    | 630                            | 450              |
|      | 0260               | 425                          | Bus bar   | -                  | 30                   | 2x120<br>(2x250kcmils)                             | 630                                    | 630                            | 500              |

#### 2.3.4.1. 2T VOLTAGE CLASS



CAUTION

Always use the correct cable cross-sections and activate the protective devices provided for the inverter. Failure to do so will cause the non-compliance to standard regulations of the system where the inverter is installed.



#### 2.3.4.2. 4T VOLTAGE CLASS

| Size        | IRIS BLUE<br>Model | Inverter<br>Rated<br>Current | Cable Cross-<br>section Fitting<br>the Terminal | Cable<br>Stripping | Tightening<br>Torque | Cable Cross-<br>section to<br>Mains and<br>Motor Side | Fast Fuses<br>(700V) +<br>Disc. Switch | Magnetic<br>Circuit<br>Breaker | AC1<br>Contactor |
|-------------|--------------------|------------------------------|---|--------------------|----------------------|---|--|--------------------------------|------------------|
|             |                    | Α                            | mm²<br>(AWG/kcmils)                             | mm                 | Nm                   | mm²<br>(AWG/kcmils)                                   | Α                                      | Α                              | Α                |
|             | 0005               | 10.5                         |   | 10                 | 1.2-1.5              | 2.5 (12AWC)   | 16                                     | 16                             | 25               |
|             | 0007               | 12.5                         | 0.5-10  | 10                 | 1.2-1.5              | 2.5 (12400)   | 16                                     | 16                             | 25               |
| S05         | 0009               | 16.5                         | (20-6AWG)                                       | 10                 | 1.2-1.5              |   | 25                                     | 25                             | 25               |
|             | 0011               | 16.5                         | (20.0/000)                                      | 10                 | 1.2-1.5              | 4 (10AWG)   | 25                                     | 25                             | 25               |
|             | 0014               | 16.5                         |   | 10                 | 1.2-1.5              |   | 32                                     | 32                             | 30               |
|             | 0016               | 27                           |   | 10                 | 1.2-1.5              |   | 40                                     | 40                             | 45               |
|             | 0017               | 30                           | 0.5.10  | 10                 | 1.2-1.5              |   | 40                                     | 40                             | 45               |
|             | 0020               | 30                           | (20÷6AWG  | 10                 | 1.2-1.5              | 10 (6AWG)   | 40                                     | 40                             | 45               |
| S12         | 0025 41            | 10                           | 1.2-1.5   |                    | 63                   | 63  | 55                                     |                                |                  |
|             | 0030               | 41                           |   | 10                 | 1.2-1.5              |   | 63                                     | 63                             | 60               |
|             | 0034               | 57                           | 0.5÷25  | 18                 | 2.5                  | 16 (5AWG)   | 100                                    | 100                            | 100              |
|             | 0036               | 60                           | (20÷4AWG)                                       | 18                 | 2.5                  | 25 (4AWG)   | 100                                    | 100                            | 100              |
| <b>S</b> 15 | 0040               | 72                           | 0.5÷25<br>(20÷4AWG)                             | 15                 | 2.5                  | 25 (AAM/C)  | 100                                    | 100                            | 100              |
| 013         | 0049               | 80                           | 4÷25<br>(12÷4AWG)                               | 15                 | 2.5                  | 23 (47,110)   | 125                                    | 100                            | 100              |
|             | 0060               | 88                           |   | 24                 | 6-8                  | 35 (2AWG)   | 125                                    | 125                            | 125              |
| 620         | 0067               | 103                          | 25÷70   | 24                 | 6-8                  |   | 125                                    | 125                            | 125              |
| 320         | 0074               | 120                          | (3÷2/0 AWG)                                     | 24                 | 6-8                  | 50 (1/0AWG)   | 160                                    | 160                            | 145              |
|             | 0086               | 135                          |   | 24                 | 6-8                  |   | 200                                    | 160                            | 160              |
|             | 0113               | 180                          | 05 405  | 30                 | 10                   | 95 (4/0AWG)   | 250                                    | 200                            | 250              |
| 620         | 0129               | 195                          | 35÷185  | 30                 | 10                   | 400   | 250                                    | 250                            | 250              |
| 330         | 0150               | 215                          | 350kcmils)                                      | 30                 | 10                   | 120<br>(250komilo)                                    | 315                                    | 400                            | 275              |
|             | 0162               | 240                          | 0001011113)                                     | 30                 | 10                   | (250kcmis)  | 350                                    | 400                            | 275              |
|             | 0180               | 300                          | Bus bar   | -                  | 30                   | 185<br>(400kcmils)                                    | 400                                    | 400                            | 400              |
| 841         | 0202               | 345                          | Bus bar   | -                  | 30                   | 240<br>(500kcmils)                                    | 500                                    | 400                            | 450              |
| S41         | 0217               | 375                          | Bus bar   | -                  | 30                   | 2x120<br>(2x4/0AWG)                                   | 550                                    | 630                            | 450              |
|             | 0260               | 425                          | Bus bar   | -                  | 30                   | 2x120<br>(2x250kcmils)                                | 630                                    | 630                            | 500              |



CAUTION

Always use the correct cable cross-sections and activate the protective devices provided for the inverter. Failure to do so will cause the non-compliance to standard regulations of the system where the inverter is installed.



# 2.3.5. Inverter and Motor Earth Connection

A bolted screw for the earthing of the inverter enclosure is located close to the power wiring terminals. The screw can be located by the symbol below:



Always earth the inverter to a state-of-the-art mains. To reduce disturbance and radiated interference to a minimum, connect the motor earthing conductor directly to the inverter following a parallel path to the motor supply cables.



DANGER

Always connect the inverter earthing terminal to the grid earthing using a conductor complying with the safety regulations in force (see table below).

Always connect the motor casing to the inverter earth to avoid dangerous voltage peaks and electrical shock hazard.

Always provide proper earthing of the inverter frame and the motor casing.

#### Protective earthing conductor cross-section (refer to EN 61800-5-1):

| Cross-sectional area of phase conductors<br>of the inverter (mm <sup>2</sup> ) | Minimum cross-sectional area of the corresponding<br>protective earthing conductor (mm <sup>2</sup> ) |
|--|---|
| S ≤ 10   | 10 (*)  |
| 10 < S ≤ 16  | S (*)   |
| 16 < S ≤ 35  | 16  |
| 35 < S   | S/2   |



The values in the table above are valid only if the protective earthing conductor is made of the same metal as the phase conductors.

If this is not so, the cross-sectional area of the protective earthing conductor shall be determined in a manner which produces a conductance equivalent to that which results from the application of the table above.



NOTE (\*)

NOTE

In any case a cross-section of the protective earthing conductor of at least 10 mm<sup>2</sup> Cu or 16 mm<sup>2</sup> Al is required to maintain safety in case of damage to or disconnection of the protective earthing conductor (refer to EN 61800-5-1 about Touch current).



# 3. USING THE DISPLAY/KEYPAD

#### 3.1. Overview

This section covers navigation in the display/keypad.

For details about particular settings of the keypad (contrast, backlight, etc.), please refer to the section concerning the display/keypad in the IRIS BLUE's **Installation Guide**, whilst for details regarding custom navigation for the root page, the measures in the Keypad page and the Root page and the PID custom unit of measure, please refer to the DISPLAY/KEYPAD MENU in the IRIS BLUE's **Programming Guide**.

## 3.2. Menu Tree



Figure 3: Menu Tree

(\*) Available for VTC control only.



# 3.3. Navigation



Figure 4: Navigation example

If the **ESC** key is pressed to quit, the new parameter value will be acknowledged but not saved to non-volatile memory, and will therefore be lost at power off. Press **SAVE/ENTER** to confirm parameter alteration.



#### 3.4. Function Keys

Press the **SAVE/ENTER** key for parameter alteration; when a flashing cursor appears, press  $\blacktriangle$  and  $\blacktriangledown$  to change the parameter value. Do one of the following to quit the editing mode:

**Press ESC**  $\rightarrow$  the parameter value that has been changed is used by the drive but is not stored to memory. It is lost when the drive is shut off.

**Press SAVE/ENTER**  $\rightarrow$  the parameter value is stored to non-volatile memory and is not deleted when the drive is shut

off.

Input values (Ixxx) cannot be saved to non-volatile memory; inputs are automatically set to their default values. Rxxx parameters become active only when the drive is next switched on or when the control board is reset by holding down the **RESET** key for a few seconds.

| Key       | Functions  |
|-----------|--|
| ESC       | Quits menus and sub-menus and confirms a new parameter value (when the editing mode is activated, the cursor starts flashing), which is not saved to non-volatile memory (the value is lost when the inverter is turned off). If the Operator mode is set up and the keypad is locked on the Keypad page, press ESC for at least 5 s to restart navigation.  |
|           | Down arrow; scrolls through the menus and submenus, the pages in a submenu or the parameters in descending order. While programming, it decrements the parameter value. Hold it down along with the increment key it access the next menu.   |
|           | Up arrow; scrolls through the menus and submenus, the pages in a submenu or the parameters in ascending order. While programming, it increments the parameter value.   |
| <br>ENTER | Accesses menus and submenus. In programming mode (cursor flashing) this key saves to non-volatile memory (EEPROM) the value of the parameter being altered. This prevents any parameter modification from being cleared in case of mains loss. If pressed when the Keypad page is displayed, the SAVE/ENTER key allows displaying the "Keypad Help" page, where the variables viewed in the previous page are detailed.                      |
| MENU      | If pressed more than once, it scrolls through the menus: start page $\rightarrow$ access page for parameter alteration $\rightarrow$ ID SW page $\rightarrow$ keypad $\rightarrow$ start page, and so on.  |
| TX<br>RX  | Enters the pages for the parameter DOWNLOAD from the keypad to the inverter (TX) or allows parameter UPLOAD from the inverter to the keypad (RX); if pressed more than once, the <b>TX RX</b> key allows selecting either operating mode. The active selection is highlighted by the page displayed; the relevant TX or RX LED starts flashing.<br>To confirm Upload/Download, press the Save/Enter key when the wanted selection is active. |
| LOCREM    | If pressed once, reference and commands are forced via keypad; press it again to return to the prior configuration or to change the active reference in the Keypad page depending on the preset type of Keypad page (see the Display menu in the IRIS BLUE's Programming Instruction manual).  |
| RESET     | Resets the alarm tripped once the cause responsible for the alarm has disappeared. Press it for 8 seconds to reset the control board, thus allowing the microprocessors to be reinitialized and to activate R parameters with no need to shut off the inverter.  |
| START     | If enabled, it starts the motor (at least one of the command sources is represented by the keypad).  |
| STOP      | If enabled, it stops the motor (at least one of the command sources is represented by the keypad).   |
| START     | The Start-Up Menu is a wizard allowing programming the main parameters for the connected motor .   |



# 3.5. Indicator LEDs in the Display/Keypad

Nine LEDs are located on the keypad, along with a 4-line, 16-character LCD display, a buzzer and 11 function keys. The display shows parameter values, diagnostic messages and the variables processed by the IRIS BLUE drive. The figure below shows the location of the signal LEDs and their functionality.

| RUN LE                | N LED – GREEN                                     |   |  |  |
|-----------------------|---|---|--|--|
| $\bullet$             | Motor not powered                                 |   |  |  |
| ${\gg}$               | Motor powered, but no torque (idle)               |   |  |  |
| $\bigcirc$            | Motor powered and running                         |   |  |  |
| REF LEI               | D – GREE  | EN  |  |  |
| •                     | Reference   | ce for speed, frequency or torque = 0         |  |  |
| $\overset{\sim}{\gg}$ | Motor ac  | celeration or deceleration                    |  |  |
| 0                     | Reference   | ce on   |  |  |
| ALARM                 | LED – RE  | D   |  |  |
| $\bullet$             | Inverter  | Ok  |  |  |
| •                     | Inverter  | alarm   |  |  |
| LIMIT LE              | ED – YELL   | low   |  |  |
| $\bullet$             | No active   | e limit                                       |  |  |
| $\bigcirc$            | Voltage   | or current limit active                       |  |  |
| DEC-LIN               | IIT LED –   | YELLOW  |  |  |
| •                     | Ordinary run                                      |   |  |  |
| $\bigcirc$            | Decelera  | ating   |  |  |
| TX and I              | RX LED – GREEN                                    |   |  |  |
| тх                    | RX  |   |  |  |
| •                     | $\bullet$   | No parameter transfer in progress             |  |  |
| ${\not\approx}$       | $\bullet$   | Download: waiting for confirmation            |  |  |
| •                     | $\gg$   | Upload: waiting for confirmation              |  |  |
| 0                     | •   | Parameter downloading from keypad to inverter |  |  |
| $\bullet$             | 0   | Parameter uploading from inverter to keypad   |  |  |
| L-CMD I               | .ED – GR  | EEN   |  |  |
| $\bullet$             | Commands sent from sources other than keypad      |   |  |  |
| $\mathbf{X}$          | Commands sent both from keypad and terminal board |   |  |  |
| •                     | Commands sent from keypad only                    |   |  |  |
| L-REF –               | GREEN   |   |  |  |
| •                     | Reference   | ce sent from sources other than keypad        |  |  |
| *                     | Reference   | ce sent both from keypad and terminal board   |  |  |
| $\bigcirc$            | Reference   | ce sent from keypad only                      |  |  |





BASIC USER MANUAL



**IRIS BLUE** 

#### 4. WIRING

#### 4.1. Wiring Diagram



[\*] FACTORY DEFAULTS

Figure 5: Wiring Diagram



|             | CAUTION     | In case of fuse line protection, always install the fuse failure detection device, that disables the drive, to avoid single-phase operation of the equipment.  |
|-------------|-------------|--|
|             | NOTE        | The wiring diagram relates to factory-setting. Please refer to section Power Terminals / Bars.   |
|             | [*]<br>NOTE | Factory settings can be changed by changing the configuration of the DIP switches and/or by changing the parameters pertaining to the terminals concerned (see IRIS BLUE's <b>Programming Guide</b> ).   |
| $\triangle$ | CAUTION     | If present, terminals ${f D}$ and ${f +}$ must be short-circuited (factory setting).   |
|             | NOTE        | <b>ENABLE-A</b> and <b>ENABLE-B</b> inputs are allocated to the STO function. The control mode and the control circuit of these signals must be accomplished according to the instructions given in the <b>Safe Torque Off Function – Application Manual</b> . That manual also includes a detailed validation procedure for the STO control configuration to be performed upon first start up of the equipment and also at scheduled intervals. |



#### 5. ALARMS AND WARNINGS



CAUTION

If a protection trips or the drive enters the emergency mode, the drive is locked and the <u>motor idles!</u>

#### 5.1. What Happens when a Protective Device Trips



NOTE

Before operating the drive in emergency conditions, carefully read this section and the following section, **What To Do When an Alarm Trips**.

The drive alarms are detailed below.

When a protection / alarm trips:

- 1) the ALARM LED on the keypad comes on;
- 2) the page displayed on the keypad is the root page of the FAULT LIST;
- 3) the FAULT LIST is refreshed;

In factory-setting, when the drive is switched on after an alarm has tripped—which has not been reset—it is kept in emergency condition.

# If the drive is in emergency mode when switched on, this could be due to an alarm tripped before the drive was reset.

To avoid storing the alarms tripped before the drive is switched off, set parameter **C257** in the **Autoreset Menu**.

The drive stores the moment when an alarm trips to the **FAULT LIST** (supply time and operation time). The drive status when the alarm tripped and some measures sampled when the alarm tripped are also stored to the Fault List.

The readout and storage of the fault list can be very useful to detect the cause responsible for the alarm and its possible solution (see also the Fault List Menu/Power Off List Menu in the IRIS BLUE's **Programming Guide**).



NOTE

CAUTION

Alarms A001 to A039 relate to the main microcontroller (DSP Motorola) of the control board, which detected a fault on the control board itself. No fault list is available for Alarms A001 to A039 and no Reset command can be sent via serial link; alarms can be reset through the **RESET** terminal on the terminal board or the **RESET** key on the keypad. No software for the keypad interface is available; the drive parameters and measures cannot be accessed via serial link.

Avoid resetting alarms **A033** and **A039**, as they trip when the flash memory is not provided with its correct software. Alarms **A033** and **A039** can be reset only when proper software is downloaded for the drive flash memory.



Before resetting any alarm, open the **ENABLE-A** and **ENABLE-B** terminals to disable the drive and prevent the connected motor from running at uncontrolled speed.



#### 5.2. What To Do when an Alarm Trips



**CAUTION** Before resetting any alarm, open the **ENABLE-A** and **ENABLE-B** terminals to disable the drive and to prevent the connected motor from running at uncontrolled speed.

#### Proceed as follows:

- 1. Open the **ENABLE-A** and **ENABLE-B** terminals to disable the drive and to lock the motor, unless parameter **C181**=1 (the Safety Start function is active): after resetting an alarm or after supplying the drive, this will start only if the **ENABLE-A** and **ENABLE-B** terminals are opened and closed again.
- 2. If the motor is idling, wait until it stops.

Check the **FAULT LIST** carefully for any information about the alarm tripped, in order to find the cause responsible for the alarm and its possible solutions. <u>Any information stored to the FAULT LIST is also required when contacting Elettronica Santerno's Customer</u> Service.

- 3. In the following sections, find the alarm code and follow the instructions given.
- 4. Solve any external problems that may have been responsible for the protection trip.
- 5. If the alarm tripped due to the entry of wrong parameter values, set new correct values and save them.
- 6. Reset the alarm.
- 7. If the alarm condition persists, please contact Elettronica Santerno's Customer Service.

A **RESET** command must be sent to reset the alarms tripped. Do one of the following:

- Enable the RESET signal in MDI3 terminal in the hardware terminal board;
- Press the **RESET** key on the keypad.



#### 5.3. Alarm Code List

| Alarm                      | Alarm<br>Message          | Description   | What to do   |
|----------------------------|---------------------------|---|--|
| A001 ÷ A032<br>A034 ÷ A038 |                           | Control board failure   | <ol> <li>Reset the IRIS BLUE drive.</li> <li>Contact Elettronica Santerno's Customer Service.</li> </ol>   |
| A033                       | TEXAS VER KO              | Incompatible Texas<br>Software Version                          | 1. Download the correct DSP Texas software version.  |
| A039                       | FLASH KO                  | Texas Flash not<br>programmed                                   | 2. Contact Elettronica Santerno's Customer Service.  |
| A040                       | User Fault                | Alarm caused by the user  | Reset the IRIS BLUE drive.   |
| A041                       | PWMA Fault                | General hardware fault<br>from IGBT, side A                     | <ol> <li>Reset the IRIS BLUE drive.</li> <li>Contact Elettronica Santerno's Customer Service.</li> </ol>   |
| A042                       | Illegal XMDI<br>in DGI    | Illegal configuration of<br>XMDI in the Digital Inputs<br>menu  | <ol> <li>Check setting in <b>R023</b>.</li> <li>Check settings in the Digital Inputs menu.</li> </ol>  |
| A043                       |                           | Control board failure   | <ol> <li>Reset the IRIS BLUE drive.</li> <li>Contact Elettronica Santerno's Customer Service.</li> </ol>   |
| A044                       | SW<br>OverCurrent         | Software overcurrent  | <ol> <li>Check drive and motor ratings.</li> <li>Check output short circuit.</li> <li>Check for disturbance in control signal.</li> <li>Set a longer acceleration time.</li> <li>Set a longer deceleration time.</li> <li>Disconnect motor and change <b>C010</b> to 0:IFD.</li> </ol> |
| A045                       | Bypass Circuit<br>Fault   | Precharge By-Pass fault   | 1. Reset the IRIS BLUE drive.  |
| A046                       | Bypass<br>Connector Fault | Precharge By-Pass<br>connector fault                            | 2. Contact Elettronica Santerno's Customer Service.  |
| A047                       | UnderVoltage              | DC bus voltage lower than<br>Vdc_min                            | <ol> <li>Check supply voltage on terminals R, S, T.</li> <li>Check M030 (Supply voltage) and M029 (DC bus voltage).</li> <li>Check M030 and M029 in the Fault List.</li> <li>Contact Elettronica Santerno's Customer Service.</li> </ol>   |
| A048                       | OverVoltage               | DC bus voltage exceeding<br>Vdc_max                             | <ol> <li>Check supply voltage on terminals R, S, T.</li> <li>Check M030 (Supply voltage) and M029 (DC bus voltage).</li> <li>Check M030 and M029 in the Fault List.</li> <li>Set a longer deceleration time.</li> <li>Contact Elettronica Santerno's Customer Service.</li> </ol>      |
| A049                       |                           | Control board failure   | <ol> <li>Reset the IRIS BLUE drive.</li> <li>Contact Elettronica Santerno's Customer Service.</li> </ol>   |
| A050                       | PWMA0 Fault               | Hardware Fault from IGBT converter, side A                      | <ol> <li>Reset the IRIS BLUE drive.</li> <li>Contact Elettronica Santerno's Customer Service.</li> </ol>   |
| A051                       | PWMA1 Fault               | Hardware overcurrent,<br>side A                                 | <ol> <li>Check drive and motor ratings.</li> <li>Check output short circuit.</li> <li>Check disturbance in control signal.</li> <li>Set a longer acceleration time.</li> <li>Set a longer deceleration time.</li> <li>Disconnect motor and change <b>C010</b> to 0:IFD.</li> </ol>     |
| A052                       | Illegal XMDI<br>in DGO    | Illegal configuration of<br>XMDI in the Digital<br>Outputs menu | <ol> <li>Check setting in <b>R023</b>.</li> <li>Check settings in the Digital Outputs menu.</li> </ol>   |
| A053                       | PWMA Not ON               | Hardware failure, IGBT A<br>power on impossible                 | <ol> <li>Reset the IRIS BLUE drive.</li> <li>Contact Elettronica Santerno's Customer Service.</li> </ol>   |
| A054                       | Optional Board<br>not in  | Failure in detecting preset<br>option I/O board                 | <ol> <li>Check consistency of parameter R023.</li> <li>Contact Elettronica Santerno's Customer Service.</li> </ol>   |
| A055                       | PTC Alarm                 | External PTC tripped  | <ol> <li>Allow motor to cool.</li> <li>Ensure that PTC is correctly connected to AIN2.</li> <li>Ensure that SW1 is correctly set up in the control board.</li> </ol>   |



| Alarm | Alarm<br>Message       | Description   | What to do  |
|-------|------------------------|---|---|
| A056  | PTC Short<br>Circuit   | External PTC in short circuit   | <ol> <li>Make sure that the PTC is correctly connected to<br/>AIN2.</li> <li>Ensure that SW1 is correctly set up in the control<br/>board.</li> </ol>   |
| A057  | Illegal XMDI<br>in MPL | Illegal configuration of<br>XMDI in the Virtual Digital<br>Outputs menu | <ol> <li>Check setting in <b>R023</b>.</li> <li>Check setting in the MPL menu.</li> </ol>   |
| A061  | Ser WatchDog           | Watchdog tripped in serial<br>link 0 (9-pole D connector)               | <ol> <li>Check serial link 0.</li> <li>Make sure that the master sends read/write queries<br/>with max. interval between queries lower than preset<br/>watchdog operation time.</li> <li>Set longer watchdog operation time (<b>R005</b>).</li> </ol>   |
| A062  | SR1 WatchDog           | Watchdog tripped in serial<br>link 1 (RJ45)                             | <ol> <li>Check serial link 1.</li> <li>Make sure that the master sends read/write queries<br/>with max. interval between queries lower than preset<br/>watchdog operation time.</li> <li>Set a longer watchdog operation time (<b>R012</b>).</li> </ol> |
| A063  |                        | Control board failure   | <ol> <li>Reset the IRIS BLUE drive.</li> <li>Contact Elettronica Santerno's Customer Service.</li> </ol>  |
| A064  | Mains Loss             | No power is supplied from the mains                                     | <ol> <li>Check supply voltage on terminals R, S, T.</li> <li>Check M030 (Supply voltage).</li> <li>Check M030 in the Fault List.</li> <li>Alarm may be disabled or delayed in Power down menu (Engineering user level required).</li> </ol>             |
| A065  | AutoTune Fault         | Autotune failed   | <ol> <li>Reset the IRIS BLUE drive.</li> <li>Check parameters in Motor Control Menu and perform<br/>a new autotune.</li> <li>Contact Elettronica Santerno's Customer Service.</li> </ol>  |
| A066  | REF < 4mA              | REF Current input<br>(4÷20mA) lower than 4mA                            | A Observation of OMA in the second based  |
| A067  | AIN1 < 4mA             | AIN1 Current input<br>(4÷20mA) lower than 4mA                           | <ol> <li>Check setting of SW1 in the control board.</li> <li>Check if signal cable is properly connected.</li> <li>Check the current signal source</li> </ol>   |
| A068  | AIN2 < 4mA             | AIN2 Current input<br>(4÷20mA) lower than 4mA                           |   |
| A069  | XAIN5 < 4mA            | XAIN5 Current input<br>(4÷20mA) lower than 4mA                          | <ol> <li>Check if signal cable is properly connected.</li> <li>Check the current signal source.</li> </ol>  |
| A070  | Fbs WatchDog           | Fieldbus Watchdog tripped   | <ol> <li>Check fieldbus connection.</li> <li>Ensure master sends legal messages with max. time<br/>interval lower than preset watchdog time.</li> <li>Set longer watchdog times (R016)</li> </ol>   |
| A071  |                        | Control board failure   | <ol> <li>Reset the IRIS BLUE drive.</li> <li>Contact Elettronica Santerno's Customer Service.</li> </ol>  |
| A072  | Parm Lost Chk          | Parameter<br>download/upload error                                      | 1. Check keypad connection.   |
| A073  | Parm Lost 1<br>COM     | Parameter<br>download/upload error                                      | 2. Reset the alarm and repeat Upload/Download.  |
| A074  | Inverter<br>Overheated | Drive thermal protection<br>tripped                                     | <ol> <li>Check drive output current (M026) during normal operation.</li> <li>Check mechanical load of connected motor (locked shaft/overload).</li> </ol>   |



| Alarm | Alarm Message   | Description  | What to do  |
|-------|---|--|---|
| A075  | Motor Overheated Motor thermal 1. Check mechanical conditio   |  | <ol> <li>Check mechanical conditions and load.</li> <li>Check parameters C265 and C267.</li> </ol>  |
| A076  | Speed Alarm   | Motor speed too high   | <ol> <li>Check if <b>C031</b> is compatible with the connected motor.</li> <li>Check the torque reference in Slave mode (<b>Advanced</b> user level required).</li> </ol>                 |
| A078  |   | Control board failure  | <ol> <li>Reset the IRIS BLUE drive.</li> <li>Contact Elettronica Santerno's Customer Service.</li> </ol>  |
| A081  | KeyPad WatchDog   | Communication<br>watchdog via keypad                           | <ol> <li>Check keypad connection.</li> <li>Check settings for RJ45 serial link.</li> </ol>  |
| A083  | External Alarm 1  | External alarm 1   |   |
| A084  | External Alarm 2  | External alarm 2   | Check external signal in allocated MDI.   |
| A085  | External Alarm 3  | External alarm 3   |   |
| A086  | XAIN5 > 20mA  | XAIN5 Current input<br>(4÷20mA or 0÷20mA)<br>greater than 20mA | <ol> <li>Check if signal cable is properly connected.</li> <li>Check the current signal source.</li> </ol>  |
| A088  |   | Control board failure  | <ol> <li>Reset the IRIS BLUE drive.</li> <li>Contact Elettronica Santerno's Customer Service</li> </ol>   |
| A089  | Parm Lost 2 COM   | Parameter<br>download/upload error                             | 1. Check keypad connection.   |
| A090  | Parm Lost 3 COM   | Parameter<br>download/upload error                             | 2. Reset the alarm and repeat Upload/Download.  |
| A092  |   | Control board failure  | <ol> <li>Reset the IRIS BLUE drive.</li> <li>Contact Elettronica Santerno's Customer Service.</li> </ol>  |
| A093  | Bypass Circuit Open   | By-Pass relay open   | 1. Check ambient temperature.   |
| A094  | Heatsink Overheated IGBT heatsink<br>temperature too high 2. Check motor current.<br>3. Decrease carrier frequence<br>(Engineering user level require |  | <ol> <li>Check motor current.</li> <li>Decrease carrier frequency (C001-C002).</li> <li>(Engineering user level required).</li> </ol>   |
| A095  | Illegal Drive Profile<br>Board  | Incorrect configuration of Drive Profile board                 | <ol> <li>Make sure that the Drive Profile board is correctly<br/>configured for the IRIS BLUE drive.</li> <li>Replace the Drive Profile board.</li> </ol>                                 |
| A096  | Fan Fault   | Fault of the cooling fans                                      | Replace fans.   |
| A097  | Motor Not<br>Connected Motor not wired 1. Che<br>2. Che<br>VTC  |  | <ol> <li>Check connections to U, V, W.</li> <li>Check motor parameters &amp; perform new autotune for VTC.</li> </ol>   |
| A099  | 2nd Sensor Fault  | Fault of fan sensor 2  | <ol> <li>Reset the IRIS BLUE drive.</li> <li>Contact Elettronica Santerno's Customer Service.</li> </ol>  |
| A102  | REF>20mA  | REF Current input<br>(4÷20mA or 0÷20mA)<br>greater than 20mA   |   |
| A103  | AIN1>20mA   | AIN1 Current input<br>(4÷20mA or 0÷20mA)<br>greater than 20mA  | <ol> <li>Check setting of SW1 in the control board.</li> <li>Check the current signal source.</li> </ol>  |
| A104  | AIN2>20mA   | AIN2 Current input<br>(4÷20mA or 0÷20mA)<br>greater than 20mA  |   |
| A105  | PT100 Channel 1<br>Fault  | Hardware address out<br>of measure range of the<br>drive       |   |
| A106  | PT100 Channel 2<br>Fault  | Hardware address out<br>of measure range of the<br>drive       | 1. Check setting of SW1 in ES847 (optional board).  |
| A107  | PT100 Channel 3<br>Fault  | Hardware address out<br>of measure range of the<br>drive       | 2. Check the current signal source.   |
| A108  | PT100 Channel 4<br>Fault  | Hardware address out<br>of measure range of the<br>drive       |   |
| A109  | Amb.Overtemp.   | Ambient<br>overtemperature                                     | <ol> <li>Open the cabinet and check its conditions. Also check<br/>measure M062.</li> <li>Reset the IRIS BLUE drive.</li> <li>Contact Elettronica Santerno's Customer Service.</li> </ol> |



| Alarm       | Alarm<br>Message       | Description   | What to do   |
|-------------|------------------------|---|--|
| A110 ÷ A120 |                        | Control board failure   | <ol> <li>Reset the IRIS BLUE drive.</li> <li>Contact Elettronica Santerno's Customer Service.</li> </ol>   |
| A121        | DLX Master<br>Not On   | General malfunctioning of<br>the Master serial comms          |  |
| A122        | DLX Timeout            | Timeout from serial comms detected by the Master              | 1. Check serial communications and wiring  |
| A123        | DLX Error              | Error from serial comms<br>detected by the Master             | 3. Contact Elettronica Santerno's Customer Service   |
| A124        | Master Conflict        | Two drives acting as the<br>Master at the same time           |  |
| A125-A127   |                        | Control board failure   | <ol> <li>Reset the IRIS BLUE drive.</li> <li>Contact Elettronica Santerno's Customer Service.</li> </ol>   |
| A129        | No Output<br>Phase     | Output phase disconnection                                    | <ol> <li>Check circuitry continuity between the drive and the<br/>motor.</li> <li>Contact Elettronica Santerno's Customer Service.</li> </ol>  |
| A136        | Dry-run                | Pump Dry-run  | <ol> <li>The pump is running dry.</li> <li>Check pump and correct operating conditions.</li> <li>Check configuration of dry-run parameters in the "Dry-<br/>run Control" menu.</li> </ol>  |
| A137        | Press. loss            | Pressure loss   | <ol> <li>Pressure reference with PID control cannot be tracked<br/>due to too-high flow/power requested to the motor, e.g.<br/>due to pipe leakage or pump end-of-curve operation.</li> <li>Check leakage in the hydraulic circuit and pump<br/>operating conditions.</li> <li>Check configuration of parameters in the "Pressure<br/>Loss Control" menu.</li> </ol>               |
| A140        | Torque Off not<br>Safe | Malfunctioning of ENABLE-<br>A and ENABLE-B inputs for<br>STO | <ol> <li>Reset the inverter.</li> <li>Contact Elettronica Santerno.</li> <li>NOTE: If alarm A140 persists, this means that the STO function is faulty. In order to restore the application safety level, replace the drive or at least the control board. Consult the Safe Torque Off Function – Application Manual for the check and restoration procedures to follow.</li> </ol> |

Table 1: Alarm Code List



# 5.4. Warnings

**Warning** messages are displayed on the display/keypad. They are flashing messages that usually appear in line 1 or 2 on the display.



NOTE W

Warnings are neither protections nor alarms, and are not stored to the Fault list.

| Warning | Message               | Description   |
|---------|-----------------------|---|
| W03     | SEARCHING             | The user interface is searching the data of the next page to display.   |
| W04     | DATA READ KO          | Software warnings concerning data <b>reading</b> .  |
| W06     | HOME SAVED            | The page displayed has been saved as the home page displayed at power on.   |
| W07     | DOWNLOADING           | The keypad is <b>writing</b> to the drive the WORK zone parameters saved to its own flash memory.   |
| W08     | UPLOADING             | The keypad is <b>reading</b> from the drive the WORK zone parameters that will be saved to its own flash memory.  |
| W09     | DOWNLOAD OK           | Parameters were successfully downloaded (written) from the keypad to the drive.   |
| W11     | UPLOAD OK             | Parameters were successfully uploaded (read) from the drive to the keypad.  |
| W12     | UPLOAD KO             | The keypad interrupted parameter upload to the drive.<br>Parameter <b>reading</b> has failed.   |
| W13     | NO DOWNLOAD           | A Download procedure was queried, but no parameter is saved to the flash memory.  |
| W16     | PLEASE WAIT           | Wait until the system completes the operation required.   |
| W17     | SAVE IMPOSSIBLE       | Parameter save is not allowed.  |
| W18     | PARAMETERS LOST       | The keypad interrupted parameter download to the drive. Parameter <b>writing</b> has failed. As a result, not all parameters have been updated (parameter inconsistency). |
| W19     | NO PARAMETERS<br>LOAD | UPLOAD impossible.  |
| W20     | NOT NOW               | The required function is not available at the moment.   |
| W21     | CONTROL ON            | The required function is inhibited because the drive is running.  |
| W23     | DOWNLOAD VER. KO      | Download failed because parameters saved to keypad memory relate to a SW version or product ID incompatible with the drive SW version or product ID.                      |
| W24     | VERIFY DATA           | Download preliminary operation underway, the system is checking the integrity<br>and compatibility of the parameters saved in the keypad memory.                          |
| W28     | OPEN START            | Open and close the <b>START</b> input to start the drive.   |
| W32     | OPEN ENABLE           | Open and close the ENABLE-A and ENABLE-B inputs.  |
| W33     | WRITE IMPOSSIBLE      | Writing procedure impossible.   |
| W34     | ILLEGAL DATA          | Illegal value entered, operation failed.  |
| W35     | NO WRITE CONTROL      | Writing procedure impossible because Control is active and the drive is running.  |
| W36     | ILLEGAL ADDRESS       | Illegal address entered, operation failed.  |
|         |                       | The drive is disabled and does not acknowledge the <b>ENABLE-A</b> and <b>ENABLE-B</b> inputs because it is writing a <b>Cxxx</b> parameter.                              |
| W37     | ENABLE LOCKED         | CAUTION The drive will start up as soon as writing is over!!!   |
| W38     | LOCKED                | Editing mode cannot be accessed because parameter modification is disabled: <b>P000</b> is different from <b>P002</b> .   |



| Warning | Message          | Description  |
|---------|------------------|--|
| W39     | KEYPAD DISABLED  | The editing mode cannot be accessed because the keypad is disabled.                                  |
| W40     | FAN FAULT        | Fan locked or disconnected or faulty.  |
| W41     | SW VERSION KO    | Download impossible because of different SW Versions.  |
| W42     | IDP KO           | Download impossible because of different IDPs (Identification Products).                             |
| W43     | PIN KO           | Download impossible because of different PINs (Part Identification Numbers).                         |
| W44     | CURRENT CLASS KO | Download impossible because of different current classes.  |
| W45     | VOLTAGE CLASS KO | Download impossible because of different voltage classes.  |
| W46     | DOWNLOAD KO      | Download impossible (generic cause).   |
| W47     | SERIAL TIMEOUT   | Master-Slave link loss in case of control via serial link.   |
| W48     | OT Time over     | The preset threshold for the drive Operation Time has been exceeded.                                 |
| W49     | ST Time over     | The preset threshold for the drive Supply Time has been exceeded.                                    |
| W50     | NTC Fault        | NTC sensor for heatsink temperature disconnected or faulty.  |
| W51     | DRY-RUN          | Dry-run condition detected.  |
| W52     | PRESSURE LOSS    | Pressure loss due to pump working under end-of-curve conditions or due to circuit leakage detection. |

Table 2: Warning list



# 5.5. State List

| Number | State                    | Description  |
|--------|--------------------------|--|
| 0      | ALARM!!!                 | Alarm tripped  |
| 1      | START UP                 | The drive is starting up   |
| 2      | MAINS LOSS               | Mains loss   |
| 3      | TUNING                   | The drive is tuning  |
| 4      | SPEED SEARCHING          | Searching for motor speed  |
| 5      | DCB at START             | DC Braking at start  |
| 6      | DCB at STOP              | DC Braking at stop   |
| 7      | DCB HOLDING              | DC current for Hold function   |
| 8      | DCB MANUAL               | Manual DC Braking  |
| 9      | LIMIT IN ACCEL.          | Current/torque limit while accelerating  |
| 10     | LIMIT IN DECEL.          | Current/torque limit while decelerating  |
| 11     | LIMIT IN CONSTANT<br>RPM | Current/torque limit at constant rpm   |
| 12     | BRAKING                  | Deceleration ramp extension  |
| 13     | CONSTANT RUN             | Drive running at speed set point   |
| 14     | IN ACCELERATION          | Drive running with motor in acceleration stage   |
| 15     | IN DECELERATION          | Drive running with motor in deceleration stage   |
| 16     | INVERTER OK              | Drive on Stand-by with no alarms tripped   |
| 17     | FLUXING                  | Motor fluxing stage  |
| 18     | MOTOR FLUXED             | Motor fluxed   |
| 19     | FIRE MODE RUN            | Constant rpm in Fire Mode  |
| 20     | FIRE MODE ACCEL.         | Acceleration in Fire Mode  |
| 21     | FIRE MODE DECEL.         | Deceleration in Fire Mode  |
| 22     | INVERTER OK*             | Drive on Stand-by with no alarms tripped, but void warranty due to alarm trip in Fire Mode   |
| 25     | SPARE                    | Board in Spare mode  |
| 27     | WAIT NO ENABLE           | Waiting for ENABLE-A and ENABLE-B inputs opening   |
| 28     | WAIT NO START            | Waiting for START input opening  |
| 29     | PIDOUT min DISAB         | Drive disabled due to PID output < Min (Sleep Mode).   |
| 30     | REF min DISAB.           | Drive disabled due to REF < Min.   |
| 31     | IFD WAIT REF.            | Drive enabled with IFD control<br>waiting for reference in order to start  |
| 32     | IFD WAIT START           | Drive enabled with IFD control<br>waiting for START in order to start  |
| 33     | DISABLE NO START         | When fluxing, the RUN command was not given within the max. time set in <b>C183</b> . The drive is kept disabled until the RUN command is given. |
| 34     | MASTER NOT USED          | Plant operating with Master drive not running.   |
| 35     | REG. TIME OUT            | Plant stopped due to adjustment plant timeout (see Adjustment Timeout Menu) in the <b>Programming Guide</b> .                                    |

Table 3: State List

# ITALIANO



# 0. MESSA IN SERVIZIO

| ΝΟΤΑ | Il presente Manuale contiene le informazioni essenziali per la messa in servizio<br>degli inverter IRIS BLUE.<br>Per ogni dettaglio sull'installazione e la programmazione degli inverter IRIS BLUE<br>fare riferimento alla documentazione completa di prodotto disponibile per il<br>download al sito <u>santerno.com</u> .<br>In questo manuale si fa riferimento alla seguente documentazione:<br>IRIS BLUE – Guida all'Installazione<br>IRIS BLUE – Guida alla Programmazione<br>IRIS BLUE – Funzione STO – Manuale Applicativo |
|------|--|
| ΝΟΤΑ | Gli inverter della serie IRIS BLUE sono forniti di fabbrica col metodo di controllo "IFD" (V/f). La procedura di messa in servizio dell'apparecchiatura descritta nel presente capitolo e, in particolare, il punto <b>5) Avviamento</b> si riferiscono a tale metodo di controllo.  |
| ΝΟΤΑ | Gli inverter della serie IRIS BLUE dispongono della funzione Safe Torque Off (STO nel seguito) realizzata e certificata in accordo allo standard EN 61800-5-2. Per il corretto impiego di tale funzione e per integrare correttamente l'inverter nella catena di sicurezza dell'applicazione è necessario far riferimento alle note applicative riportate nel manuale <b>Funzione STO – Manuale Applicativo</b> .  |

| 1) Verifica:                        | Verificare che la taglia dell'inverter sia maggiore o uguale a quella del motore facendo riferimento alla targhetta posta sull'inverter. Vedi il paragrafo Verifica all'atto del ricevimento.  |  |  |
|-------------------------------------|--|--|--|
| 2) Installazione<br>e Collegamenti: | Per i collegamenti e per il grado di protezione IP dell'inverter fare riferimento al paragrafo<br>Installazione. Garantire una ventilazione adeguata dell'inverter. Vedere anche la <b>Guida</b><br><b>all'Installazione</b> per ulteriori dettagli.<br>Nel caso in cui si voglia impiegare l'inverter nell'ambito di un'applicazione che sfrutta la funzione di<br>sicurezza STO integrata nell'inverter è necessario anche seguire le prescrizioni del manuale<br><b>Funzione STO – Manuale Applicativo.</b> |  |  |
| 3) Accensione:                      | Alimentare l'inverter; verificare l'accensione del tastierino.   |  |  |
| 4) Impostazione<br>parametri:       | La messa in servizio dell'inverter è facilitata utilizzando il 'Menù Start Up', menù guidato per la programmazione dei principali parametri di gestione motore.<br>Tale menù è disponibile premendo il tasto START-UP presente sul tastierino.<br>Il 'Menù Start Up' si presenta con la seguente pagina d'apertura:  |  |  |



| C013<br>C015 |                                       | Visibilità            |
|--------------|---------------------------------------|-----------------------|
| C015         | Tipo di curva V/f del motore          | [solo se IFD attivo]  |
|              | Frequenza nominale del motore         |                       |
| C016         | Giri al minuto nominali del motore    |                       |
| C017         | Potenza nominale del motore           |                       |
| C018         | Corrente nominale motore              |                       |
| C019         | Tensione nominale del motore          |                       |
| C028         | Velocità minima motore                |                       |
| C029         | Velocità massima motore               |                       |
| P009         | Tempo rampa di accelerazione          |                       |
| P010         | Tempo rampa di decelerazione          |                       |
| P018         | Rampa di accelerazione iniziale       |                       |
| P019         | Rampa di accelerazione finale         |                       |
| P020         | Soglia velocità rampa iniziale/finale |                       |
| C043         | Limite di corrente in accelerazione   | [solo se IFD attivo   |
| C044         | Limite di corrente a regime           | [solo se IFD attivo]  |
| C045         | Limite di corrente in decelerazione   | [solo se IFD attivo   |
| C265         | Modalità prot. termica per il motore  |                       |
| C267         | Costante di tempo termica motore      | [solo se prot. attiva |



|  | Controllo da morsettiera:   | GROUND  |
|--|---|---|
|  | 1. Attivare gli ingressi ENABLE-A (morsetto 15) ed  |   |
|  | ENABLE-B (morsetto S).  |   |
|  | 2. Attivare l'ingresso <b>START</b> (morsetto 14).  |   |
|  | 3. Inviare un riferimento di velocità all'ingresso <b>REF</b> : 0-10V (morsetti 1, 2 e 4).  | 2 ÷ 10kohm -10VR 0 3 INPUT<br>+10VR 4   |
|  | 4. Si accenderanno i LED RUN e REF e il motore si avvierà.  | 4 ÷ 20 mA   |
|  | Assicurarsi che il motore ruoti nella direzione desiderata.<br>In caso contrario, agire sul parametro <b>C014</b> o aprire i morsetti<br><b>ENABLE-A, ENABLE-B</b> e <b>START</b> .<br>Disalimentare l'inverter e, dopo aver atteso almeno 20 minuti,<br>scambiare tra loro due fasi del motore.<br><u>Controllo da tastierino:</u>   | AIN1+<br>AIN1+<br>6<br>ANALOG<br>INPUT<br>4 : 20 mA<br>GROUND<br>GROUND   |
|  | 1. Attivare gli ingressi <b>ENABLE-A</b> (morsetto 15) ed <b>ENABLE-B</b> (morsetto S).   |   |
|  | 2. Premere il tasto LOC/REM del tastierino.   | START (MDI1) 14   |
| 5) Avviamento:                               | 3. Si accenderanno i LED L-CMD e L-REF.   | ENABLE-A (MDI2) 15  |
|  | 4. Premere il tasto <b>START</b> .  |   |
|  | 5. Mantenere premuto il tasto "Freccia su" per  |   |
|  | incrementare il riferimento di velocità.  |   |
|  | 6. Si accenderanno i LED RUN e REF e il motore si   | CAL / REMOTE (P/B) (MDI7)   |
|  | avvierà.  |   |
|  | Assicurarsi che il motore ruoti nella direzione desiderata. $\Box$  |   |
|  | In caso contrario, agire sul parametro <b>C014</b> o aprire i<br>morsetti <b>ENABLE-A, ENABLE-B</b> e <b>START,</b> e premere il<br>pulsante <b>STOP</b> .  | GROUND  |
|  | Disalimentare l'inverter e, dopo aver atteso almeno 20 minuti, scambia  | are tra loro due fasi del motore.   |
|  | <b>NOTA:</b> Gli ingressi <b>ENABLE-A</b> e <b>ENABLE-B</b> sono associati alla fur<br>intenda sfruttare questa funzionalità di sicurezza, la modalità di coma<br>questi segnali deve essere realizzato in accordo alle prescrizioni d<br><b>Manuale Applicativo</b> . Il manuale riporta anche una precisa pi<br>configurazione di comando della funzione STO che deve essere effe<br>anche periodicamente ad intervalli annuali.  | nzione STO. Nel caso in cui si<br>ando e il circuito di comando di<br>del manuale <b>Funzione STO</b> –<br>rocedura di validazione della<br>ettuata al primo avviamento ed  |
| 6) Possibili<br>inconvenienti:               | Se non si sono registrati inconvenienti passare al punto successivo collegamenti verificando l'effettiva presenza delle tensioni di alimenta continua e la presenza del riferimento in ingresso.<br>Verificare anche la presenza di messaggi di allarme sul display. Nel l' registrati nello Storico allarmi per la velocità di riferimento ( <b>M000</b> ), la l'inverter ( <b>M030</b> ), la tensione del circuito intermedio in continua ( <b>N</b> comando ( <b>M033</b> ). Verificare la congruenza di queste indicazioni con le | o; in caso contrario, controllare i<br>azione, del circuito intermedio in<br>MENÙ MISURE verificare i valori<br>tensione di alimentazione verso<br><b>1029</b> ) e lo stato dei morsetti di<br>e misure effettuate. |
| 7) Successive<br>variazioni di<br>parametri: | Il livello di accesso <b>BASIC</b> consente di modificare un numero limitato<br>numerose funzionalità offerte dal IRIS BLUE occorre impostare il li<br><b>ENGINEERING</b> agendo sul parametro <b>P001</b> (vedi la <b>Guida alla Progr</b>   | o di parametri. Per accedere alle ivello di accesso <b>ADVANCED</b> o <b>rammazione</b> ).  |
| 8) Reset:                                    | Qualora si verifichi un allarme, individuare la causa che lo ha genera attivando l'ingresso <b>RESET</b> (morsetto 16) o premendo il tasto <b>RESET</b>   | ato e resettare l'apparecchiatura del tastierino.   |



ΝΟΤΑ

Qualora venga utilizzata la funzione Safe Torque Off, è necessario rivalidare la completa funzionalità della funzione di sicurezza ad ogni variazione della configurazione di impiego dell'inverter. Consultare a tal proposito le note applicative riportate nel manuale **Funzione STO – Manuale Applicativo.** 



#### 1. SOMMARIO

# 1.1. Indice dei capitoli

| 0. | MES         | SA IN SERVIZIO   | 37 |
|----|-------------|--|----|
| 1. | SOM         | MARIO  | 40 |
|    | 1.1.        | Indice dei capitoli  | 40 |
|    | 1.2.        | Indice delle figure  | 41 |
|    | 1.3.        | Indice delle tabelle   | 41 |
|    | 1.4.        | Come utilizzare questo manuale   | 42 |
|    | 1.4.1       | . Procedure generali   | 42 |
| 2. | DESC        | CRIZIONE DELL'HARDWARE E INSTALLAZIONE                                 | 43 |
|    | 2.1.        | Avvertenze importanti per la sicurezza                                 | 43 |
|    | 2.2.        | Verifica all'atto del ricevimento                                      | 45 |
|    | 2.2.1       | . Targhetta identificativa   | 46 |
|    | 2.3.        | Installazione  | 46 |
|    | 2.3.1       | . Condizioni ambientali di installazione, immagazzinamento e trasporto | 47 |
|    | 2.3.2       | . Dimensioni, peso e potenza dissipata                                 | 48 |
|    | 2.3         | 3.2.1. Modelli IP20 e IP00 classe 2T                                   | 48 |
|    | 2.3         | 3.2.2. Modelli IP20 e IP00 classe 41                                   | 49 |
|    | 2.3.3       | Morsettiere / barre di potenza   | 50 |
|    | 2.3.4       | . Sezioni cavi potenza e taglia organi di protezione                   | 52 |
|    | 2.3         | 3.4.1. Classe di tensione 21   | 52 |
|    | 2.3         | 3.4.2. Classe di tensione 41   | 53 |
| ~  | 2.3.5       | . Connessione a terra dell'inverter e del motore                       | 54 |
| 3. | UIIL        | IZZO DEL MODULO TASTIERA/DISPLAY                                       | 55 |
|    | 3.1.        |  | 55 |
|    | 3.2.        | Albero dei menu  | 55 |
|    | 3.3.<br>24  |  | 30 |
|    | 3.4.<br>2.5 | I SD di constanzione del modulo testiore/display                       | 57 |
| 1  |             | LED di segnalazione dei modulo lastiera/display                        | 50 |
| 4. |             | Scheme dei collegamenti  | 59 |
| 5  | FIFN        |  | 55 |
| 5. | 5 1         | Cosa succede quando scatta una protezione                              | 01 |
|    | 5.2         | Cosa fare quando si è verificato un allarme                            | 67 |
|    | 5.3         | Elenco dei codici di allarme   | 63 |
|    | 5.4.        | Warning  | 67 |
|    | 5.5.        | Elenco deali stati   | 69 |
|    |             |  |    |



# 1.2. Indice delle figure

| Figura 1: Targhetta identificativa dell'inverter | 46 |
|--|----|
| Figura 2: Barre di collegamento S41              | 51 |
| Figura 3: Struttura ad albero dei menù           | 55 |
| Figura 4: Esempio di navigazione                 | 56 |
| Figura 5: Schema dei collegamenti                | 59 |

# 1.3. Indice delle tabelle

| Tabella 1: Elenco dei codici di allarme |  |
|---|--|
| Tabella 2: Elenco dei warning           |  |
| Tabella 3: Elenco degli stati           |  |



#### 1.4. Come utilizzare questo manuale

#### **1.4.1. P**ROCEDURE GENERALI

Il presente Manuale d'Uso (Basic) fornisce le informazioni essenziali necessarie alla messa in servizio e al monitoraggio degli inverter della serie IRIS BLUE fabbricati da Elettronica Santerno SpA.

Il capitolo relativo alla descrizione hardware e all'installazione illustra soltanto i collegamenti di base dell'apparecchiatura. Per l'installazione di opzioni e/o la configurazione degli ingressi/uscite analogici e digitali si rimanda alla **Guida all'Installazione** dell'IRIS BLUE. Se si intende utilizzare la funzione STO dell'inverter nell'ambito di un'applicazione che richiede un elevato grado di sicurezza funzionale, consultare ed applicare scrupolosamente le prescrizioni presenti nel manuale **Funzione STO – Manuale Applicativo.** 

L'inverter IRIS BLUE è fornito nella modalità di programmazione Basic, che prevede l'attivazione dei soli parametri più comunemente usati e la preimpostazione degli ingressi e delle uscite. Per effettuare ulteriori regolazioni è necessario impostare il livello di accesso ai parametri su Advanced o Engineering mediante il parametro **P001** (vedi il MENÙ PASSWORD E LIVELLO DI ACCESSO nella **Guida alla Programmazione**).

Le operazioni di programmazione/monitoraggio possono essere effettuate (anche contemporaneamente):

- 1) tramite il modulo tastiera/display;
- 2) via seriale attraverso la porta RS485 standard oppure tramite la scheda opzionale ES822.

Vedere la Guida all'Installazione per le informazioni relative all'utilizzo e alla remotazione della tastiera.



Tutte le informazioni scambiate da e verso l'inverter tramite il modulo tastiera/display possono essere ottenute anche via seriale attraverso il pacchetto software IrisControl offerto da Elettronica Santerno.

Tale software offre strumenti come cattura di immagini, emulazione tastiera, funzioni oscilloscopio e tester multifunzione, compilatore di tabelle contenente i dati storici di funzionamento, impostazione parametri e ricezione-trasmissione-salvataggio dati da e su PC, funzione scan per il riconoscimento automatico degli inverter collegati (fino a 247).

I livelli di accesso Advanced e Engineering rendono disponibili numerose altre funzioni, tra le quali:

- Personalizzazione della navigazione nel modulo tastiera/display.
- Personalizzazione di valori di monitoraggio standard.
- Possibilità di selezionare fino a 2 rampe di accelerazione e decelerazione.
- Personalizzazione e messa in scala dei segnali analogici di ingresso.
- Possibilità di selezionare fino a 7 valori di velocità predefiniti.
- Configurazione di 3 velocità proibite.
- Regolazione degli algoritmi di controllo VTC.
- Personalizzazione dei segnali analogici di uscita.
- Allocazione di funzioni timer interni a I/O digitali.
- Attivazione e regolazione del PID.
- Configurazione di un comparatore di uscita digitale e funzioni logiche.
- Funzionamento Master/Slave con controllo di coppia.
- Regolazione della limitazione di corrente.
- Personalizzazione delle uscite digitali.
- Impostazione della sorgente dei comandi di avviamento e di velocità.
- Frenatura in corrente continua.
- Funzione Speed Searching.
- Funzione Autoreset.
- Protezione termica del motore e allocazione pastiglia termica.
- Comunicazione seriale e Fieldbus.

Per accedere alle funzioni suddette, impostare il livello Advanced o Engineering mediante il parametro P001.



#### 2. DESCRIZIONE DELL'HARDWARE E INSTALLAZIONE

#### 2.1. Avvertenze importanti per la sicurezza

#### LEGENDA:

| Â | PERICOLO   | Indica procedure operative che, se non eseguite correttamente, possono provocare infortuni o perdita della vita a causa di shock elettrici. |
|---|------------|---|
| Â | ATTENZIONE | Indica procedure operative che, se non eseguite, possono provocare gravi danni all'apparecchiatura.   |
|   | ΝΟΤΑ       | Indica informazioni importanti relative all'uso dell'apparecchiatura.   |

# RACCOMANDAZIONI RELATIVE ALLA SICUREZZA DA SEGUIRE NELL'USO E NELL'INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIATURA:



ΝΟΤΑ

- 1. Leggere sempre questo manuale di istruzione completamente prima di avviare l'apparecchiatura.
- 2. Il collegamento di terra della carcassa del motore deve avere un percorso separato al fine di prevenire possibili disturbi.
- 1. EFFETTUARE SEMPRE IL COLLEGAMENTO A TERRA DELL'INVOLUCRO DEL MOTORE E DELL'INVERTER.
- 2. Nel caso in cui si utilizzi un relè differenziale per la protezione dagli shock elettrici, questo deve essere di tipo B.
- L'inverter può generare in uscita una frequenza fino a 1000Hz; ciò può provocare una velocità di rotazione del motore fino a 20 (venti) volte la nominale (per motore a 50Hz); non usare mai il motore oltre la velocità massima indicata dal costruttore.
- 4. POSSIBILITÀ DI SHOCK ELETTRICI Non toccare parti elettriche dell'inverter con questo alimentato e attendere sempre almeno 20 minuti dal momento in cui è stata tolta l'alimentazione prima di effettuare interventi sulle parti elettriche, poiché l'inverter accumula energia elettrica al suo interno.
- 5. Non effettuare operazioni sul motore con l'inverter alimentato.
- 6. Non effettuare collegamenti elettrici, né sull'inverter né sul motore, con l'inverter alimentato. Anche con l'inverter disabilitato sussiste pericolo di shock elettrici sui terminali di uscita (U, V, W) e sui terminali (+), (-), (B) (se presenti). Dopo aver disalimentato l'inverter, attendere almeno 20 minuti prima di operare sulle connessioni elettriche dell'inverter e del motore.
- 7. MOVIMENTO MECCANICO L'inverter causa il movimento meccanico. È responsabilità dell'utilizzatore assicurarsi che ciò non provochi condizioni di pericolo. La funzione di sicurezza STO dell'inverter può essere usata per impedire il movimento meccanico in alcune condizioni operative. È responsabilità dell'utilizzatore valutare il livello di sicurezza ed applicare correttamente questa funzione senza esporre gli operatori ai rischi meccanici.
- ESPLOSIONE E INCENDIO Rischi di esplosione e incendio possono sussistere installando l'apparecchiatura in locali dove sono presenti vapori infiammabili. Montare l'apparecchiatura al di fuori di ambienti esposti a pericolo di esplosione e incendio anche se vi è installato il motore

PERICOLO



- 1. Non connettere tensioni di alimentazione superiori alla nominale. In caso venga applicata una tensione superiore alla nominale possono verificarsi guasti ai circuiti interni.
- 2. În caso di applicazione in ambienti con possibile presenza di sostanze combustibili e/o esplosive (zone AD secondo la norma CEI 64-2), consultare le norme CEI 64-2, EN 60079-10 e correlate.
- Non collegare l'alimentazione ai terminali di uscita (U,V,W), ai terminali (+), (-), (B) (se presenti), ai morsetti di comando. Collegare l'alimentazione solo ai terminali di ingresso (R, S, T).
- 4. Se presenti, non effettuare cortocircuiti tra i morsetti (+) e (-), tra (+) e (B).
- 5. Non effettuare la marcia e l'arresto del motore utilizzando un contattore sull'alimentazione dell'inverter.
- 6. Se si interpone un contattore tra inverter e motore assicurarsi di commutarlo solo ad inverter disabilitato. Non connettere condensatori di rifasamento sul motore.
- 7. Non usare l'inverter senza collegamento di terra.
- 8. In caso di allarme consultare il capitolo ELENCO ALLARMI E WARNING e riavviare l'apparecchiatura solo dopo aver individuato il problema ed eliminato l'inconveniente.
- 9. Non effettuare test di isolamento tra i terminali di potenza o tra i terminali di comando.
- 10. Assicurarsi di aver serrato correttamente le viti delle morsettiere di comando e di potenza.
- 11. Non collegare motori monofase.
- 12. Utilizzare sempre una protezione termica del motore (sia sfruttando quella interna all'inverter sia sfruttando una pastiglia termica inserita nel motore).
- 13. Rispettare le condizioni ambientali di installazione.
- 14. La superficie su cui viene installato l'inverter deve essere in grado di sopportare temperature fino a 90 °C.
- 15. Le schede elettroniche contengono componenti sensibili alle cariche elettrostatiche. Non toccare le schede se non strettamente necessario. In tal caso utilizzare accorgimenti per la prevenzione dei danni provocati dalle scariche elettrostatiche.



- 16. Prima di programmare l'inverter e di metterlo in funzione assicurarsi che il motore e tutti i dispositivi comandati siano idonei per l'uso per tutto l'intervallo di velocità consentito dal convertitore stesso. L'inverter può essere programmato per azionare il motore a velocità superiori o inferiori alla velocità raggiunta collegando il motore direttamente alla linea elettrica.
- 17. Qualora si intenda sfruttare la funzione Safe Torque Off (STO), è necessario assicurare il corretto impiego e la corretta integrazione dell'inverter nella catena di sicurezza dell'applicazione. Per questo è necessario far riferimento e rispettare scrupolosamente le note applicative riportate nel manuale Funzione STO Manuale Applicativo.



ATTENZIONE



#### 2.2. Verifica all'atto del ricevimento

All'atto del ricevimento dell'apparecchiatura accertarsi che essa non presenti segni di danneggiamento e che sia conforme a quanto richiesto, facendo riferimento alla targhetta posta sull'inverter, di cui di seguito si fornisce una descrizione. Nel caso di danni, rivolgersi alla compagnia assicurativa interessata o al fornitore. Se la fornitura non è conforme all'ordine, rivolgersi immediatamente al fornitore.

Se l'apparecchiatura viene immagazzinata prima della messa in esercizio, accertarsi che le condizioni ambientali nel magazzino siano accettabili (vedi il paragrafo Installing the Equipment). La garanzia copre i difetti di fabbricazione. Il produttore non ha alcuna responsabilità per danni verificatisi durante il trasporto o il disimballaggio. In nessun caso e in nessuna circostanza il produttore sarà responsabile di danni o guasti dovuti a errato utilizzo, abuso, errata installazione o condizioni inadeguate di temperatura, umidità o sostanze corrosive nonché per guasti dovuti al funzionamento al di sopra dei valori nominali, e non sarà neppure responsabile di danni conseguenti e accidentali. La garanzia del produttore ha una durata di 3 anni a partire dalla data di consegna.

Codifica del prodotto:

|   | IRIS BLUE        | 0005              | 4              | Т               | Х             | A2             | K             | 2           | 7      |
|---|------------------|-------------------|----------------|-----------------|---------------|----------------|---------------|-------------|--------|
|   | 1                | 2                 | 3              | 4               | 5             | 6              | 7             | 8           | -      |
| 1 | Linea di prodo   | otto              |                |                 |               |                |               |             |        |
| 2 | Modello invert   | ter               |                |                 |               |                |               |             |        |
| 3 | Tensione di a    | limentazione      | :              |                 |               |                |               |             |        |
|   | 2 = alimentaz    | ione 200÷24       | 0Vac           |                 |               |                |               |             |        |
|   | 4 = alimentaz    | ione 380÷48       | 0Vac           |                 |               |                |               |             |        |
| 4 | Tipo di alimer   | ntazione:         |                |                 |               |                |               |             |        |
|   | T = trifase      |                   |                |                 |               |                |               |             |        |
| 5 | Modulo di frer   | natura:           |                |                 |               |                |               |             |        |
|   | X = nessun ch    | nopper di frei    | natura interno | )               |               |                |               |             |        |
| 6 | Tipo di filtro E | MC:               |                |                 |               |                |               |             |        |
|   | A2 = filtro in   | itegrato, EN      | 61800-3 ed     | izione 2 SE     | CONDO AM      | BIENTE Cat     | egoria C3 p   | er correnti | <400A, |
|   | categoria C4     | per correnti 2    | ≥400A; EN 55   | 5011 gr.2 cl. / | A per utenze  | industriali    |               |             |        |
| - | I = nessun filt  | ro .              |                |                 |               |                |               |             |        |
| 1 | Pannello di pr   | ogrammazio        | ne:            |                 |               |                | 0             |             |        |
| 0 | K = con panne    | ello di progra    | immazione re   | motabile, dis   | splay LCD ret | roilluminato 1 | 6x4 caratteri |             |        |
| 8 | Grado di prote   |                   | er stand-alon  | e:              |               |                |               |             |        |
|   | 0 = 1P00 (per    | 541)<br>Sizo S20) |                |                 |               |                |               |             |        |
|   | z = 1F 20 (1110) | sibilo fino o 9   | Sizo \$20)     |                 |               |                |               |             |        |
|   | 5 = 1534 (pos)   |                   | 5128 330)      |                 |               |                |               |             |        |



#### **2.2.1. TARGHETTA IDENTIFICATIVA**

Esempio di targhetta posta su un inverter con classe di tensione 4T:

| input AC3F                           | PH 380                | 480V +1           | 0/-15%     | 50/60Hz       | l in.  | <b>18</b> A |            |        |       |
|--------------------------------------|-----------------------|-------------------|------------|---------------|--------|-------------|------------|--------|-------|
| output AC3P                          | H 048                 | 0V 01             | 000Hz      |               | l nom. | 16,5 A      | lmax       | 25     | A     |
| S05 IP20                             |                       |                   |            |               |        |             |            |        |       |
| Fuse (A) <b>32</b>                   | Circ.b                | reaker (A)        | 32         | Cont. AC1 (A) | 30     |             |            |        |       |
| Applicable r                         | notor i               | oower             |            |               | FOR F  | URTHER DET  | AILS SEE U | JSER N | IANUA |
| Applicable r<br>380-415∨<br>440-460∨ | notor µ<br>7,5<br>9,2 | oower<br>kW<br>kW | 10<br>12,5 | Нр<br>Нр      | FOR F  | ORTHER DET. | CE         | JSER M | IS90  |

Figura 1: Targhetta identificativa dell'inverter

#### 2.3. Installazione

Gli inverter della linea IRIS BLUE sono apparecchiature Open Type con grado di protezione IP00 e IP20 adatti per l'installazione all'interno di un quadro elettrico. È possibile installare a parete solo le versioni con grado di protezione IP54.

Nei paragrafi seguenti vengono riportate le condizioni ambientali, le indicazioni per il fissaggio meccanico e le connessioni elettriche dell'inverter.

|             | ATTENZIONE | L'inverter deve essere installato verticalmente.<br>Non installare l'inverter capovolto o orizzontalmente.  |
|-------------|------------|---|
| $\triangle$ | ATTENZIONE | Non montare componenti sensibili al calore sulla parte superiore dell'inverter da cui fuoriesce l'aria calda di ventilazione.   |
|             | ATTENZIONE | La superficie del retro dell'inverter può raggiungere temperature elevate; occorre pertanto che il pannello su cui è installato l'inverter non sia sensibile al calore. |



#### Condizioni ambientali di installazione, 2.3.1. immagazzinamento e trasporto

Tutte le schede elettroniche installate negli inverter prodotti da Elettronica Santerno subiscono un trattamento di tropicalizzazione che rinforza l'isolamento elettrico tra piste a potenziale diverso e ne garantisce la durata nel tempo; tuttavia occorre rispettare scrupolosamente le prescrizioni di seguito riportate:

| Temperatura ambiente di<br>funzionamento                  | -10°C ÷ +55°C<br>A seconda del modello di inverter e della classe di applicazione, può essere<br>necessario applicare un derating del 2% della corrente nominale per ogni grado<br>oltre le temperature riportate (vedi paragrafo TEMPERATURA D'IMPIEGO nella<br><b>Guida all'Installazione</b> ).         |
|---|--|
| Temperatura ambiente di<br>immagazzinamento e trasporto   | -25°C ÷ +70°C  |
| Luogo di installazione                                    | Grado di inquinamento 2 o migliore (secondo IEC 61800-5-1).<br>Non installare esposto alla luce diretta del sole, in presenza di polveri conduttive,<br>di gas corrosivi, di vibrazioni, di spruzzi o gocciolamenti d'acqua nel caso in cui il<br>grado di protezione non lo consenta, in ambienti salini. |
| Altitudine  | Max. altitudine di installazione 2000 m s.l.m. Per installazioni ad altitudini<br>superiori e fino a 4000 m si prega di contattare Elettronica Santerno.<br>Oltre i 1000 m, declassare dell'1% la corrente nominale per ogni 100m.   |
| Umidità ambiente di<br>funzionamento                      | Dal 5% a 95%, da 1g/m³ a 29g/m³, senza condensa o formazione di ghiaccio (classe 3k3 secondo EN 50178).  |
| Umidità ambiente di<br>immagazzinamento                   | Dal 5% a 95%, da 1g/m <sup>3</sup> a 29g/m <sup>3</sup> , senza condensa o formazione di ghiaccio (classe 1k3 secondo EN 50178).   |
| Umidità ambiente durante il trasporto                     | Massimo 95%, fino a 60g/m <sup>3</sup> , una leggera formazione di condensa può verificarsi con l'apparecchiatura non in funzione (classe 2k3 secondo EN 50178).   |
| Pressione atmosferica di<br>funzionamento e di stoccaggio | Da 86 a 106 kPa<br>(classi 3k3 e 1k4 secondo EN 50178).  |
| Pressione atmosferica durante il trasporto                | Da 70 a 106 kPa (classe 2k3 secondo EN 50178).   |



Poiché le condizioni ambientali influenzano pesantemente la vita prevista ATTENZIONE dell'inverter, non installare l'inverter in locali che non rispettino le condizioni ambientali riportate.

ATTENZIONE II trasporto dell'apparecchiatura va effettuato sempre con l'imballo originale.



#### **2.3.2. DIMENSIONI, PESO E POTENZA DISSIPATA**

| 2.3.2.1. 🛛 | Modelli I | P20 e | P00 | CLASSE | 2T |
|------------|-----------|-------|-----|--------|----|
|------------|-----------|-------|-----|--------|----|

|            |           |     |     |     |      | Potenza        | Rumorosità |
|------------|-----------|-----|-----|-----|------|----------------|------------|
| Sizo       | MODELLO   | L   | н   | Р   | Peso | dissipata alla |            |
| Size       | IRIS BLUE |     |     |     |      | Inom           |            |
|            |           | mm  | mm  | mm  | kg   | W              | db(A)      |
|            | 0007      |     |     |     | 7    | 160            |            |
|            | 0008      |     |     |     | 7    | 170            |            |
|            | 0010      |     |     |     | 7    | 220            |            |
| S05        | 0013      | 170 | 340 | 175 | 7    | 220            | 46         |
|            | 0015      |     |     |     | 7    | 230            |            |
|            | 0016      |     |     |     | 7    | 290            |            |
|            | 0020      |     |     |     | 7    | 320            |            |
|            | 0023      |     |     |     | 11   | 390            |            |
| S12        | 0033      | 215 | 401 | 225 | 12   | 500            | 57         |
|            | 0037      |     |     |     | 12   | 560            |            |
| <b>Q15</b> | 0040      | 225 | 466 | 221 | 22.5 | 820            | 19         |
| 315        | 0049      | 225 | 400 | 331 | 22.5 | 950            | 40         |
|            | 0060      |     |     |     | 33.2 | 950            |            |
| \$20       | 0067      | 270 | 610 | 332 | 33.2 | 1250           | 58         |
| 520        | 0074      | 215 | 010 | 552 | 36   | 1350           | 50         |
|            | 0086      |     |     |     | 36   | 1500           |            |
|            | 0113      |     |     |     | 51   | 2150           | 61         |
| \$30       | 0129      | 302 | 748 | 121 | 51   | 2300           | 01         |
| 550        | 0150      | 302 | 740 | 421 | 51   | 2450           | 66         |
|            | 0162      |     |     |     | 51   | 2700           | 00         |
|            | 0180      |     |     |     | 117  | 2550           |            |
| S/1        | 0202      | 500 | 002 | 400 | 117  | 3200           | 64         |
| 341        | 0217      | 500 | 002 | 409 | 121  | 3450           | 04         |
|            | 0260      |     |     |     | 121  | 3950           |            |





NOTA

Grado di protezione IP20 fino Size S30; IP00 per Size superiori.



**NOTA** Per i modelli stand-alone IP54 si rimanda alla **Guida all'Installazione**.



#### 2.3.2.2. MODELLI IP20 E IP00 CLASSE 4T

|             |           |     |     |     |      | Potenza        |            |
|-------------|-----------|-----|-----|-----|------|----------------|------------|
| Size        | MODELLO   | L   | н   | Р   | Peso | dissipata alla | Rumorosità |
| 0.20        | IRIS BLUE |     |     |     |      | Inom           |            |
|             |           | mm  | mm  | mm  | kg   | W              | db(A)      |
|             | 0005      |     |     |     | 7    | 215            |            |
|             | 0007      |     |     |     | 7    | 240            |            |
| S05         | 0009      | 170 | 340 | 175 | 7    | 315            | 46         |
|             | 0011      |     |     |     | 7    | 315            |            |
|             | 0014      |     |     |     | 7    | 315            |            |
|             | 0016      |     |     |     | 10.5 | 430            |            |
|             | 0017      |     | 401 | 225 | 10.5 | 490            |            |
|             | 0020      |     |     |     | 10.5 | 490            | 42         |
| S12         | 0025      | 215 |     |     | 11.5 | 520            |            |
|             | 0030      |     |     |     | 11.5 | 520            |            |
|             | 0034      |     |     |     | 12.5 | 680            | 52         |
|             | 0036      |     |     |     | 12.5 | 710            | 55         |
| <b>Q15</b>  | 0040      | 225 | 466 | 221 | 22.5 | 820            | 19         |
| 315         | 0049      | 225 | 400 | 331 | 22.5 | 950            | 40         |
|             | 0060      |     |     | 332 | 33.2 | 950            | - 57       |
| 620         | 0067      | 270 | 610 |     | 33.2 | 1250           |            |
| 320         | 0074      | 213 | 010 |     | 36   | 1350           |            |
|             | 0086      |     |     |     | 36   | 1500           |            |
|             | 0113      |     |     |     | 51   | 2150           | 61         |
| \$20        | 0129      | 202 | 7/9 | 121 | 51   | 2300           | 01         |
| 550         | 0150      | 302 | 740 | 421 | 51   | 2450           | 66         |
|             | 0162      |     |     |     | 51   | 2700           | 00         |
|             | 0180      |     |     |     | 117  | 2550           |            |
| <b>S</b> /1 | 0202      | 500 | 002 | 400 | 117  | 3200           | 63         |
| 341         | 0217      | 500 | 002 | 409 | 121  | 3450           |            |
|             | 0260      |     |     |     | 121  | 3950           |            |





**NOTA** Grado di protezione IP20 fino Size S30; IP00 per Size superiori.



**NOTA** Per i modelli stand-alone IP54 si rimanda alla **Guida all'Installazione**.

#### **2.3.3.** MORSETTIERE / BARRE DI POTENZA

| LEGENDA            |  |  |  |  |  |  |
|--------------------|--|--|--|--|--|--|
| 41/R – 42/S – 43/T | Ingressi per alimentazione trifase (non è importante la sequenza fasi) |  |  |  |  |  |
| 44/U – 45/V – 46/W | Uscite motore elettrico trifase  |  |  |  |  |  |
| 47/+               | Non utilizzato   |  |  |  |  |  |
| 47/D               | Non utilizzato   |  |  |  |  |  |
| 48/B               | Non utilizzato   |  |  |  |  |  |
| 49/                | Non utilizzato   |  |  |  |  |  |
| 50/+               | Non utilizzato   |  |  |  |  |  |

#### Morsettiera S05 (4T):

| 41/ <b>R</b> | 42/ <mark>S</mark> | 43/ <b>T</b> | 44/ <mark>U</mark> | 45/ <b>V</b> | 46/₩ | 47/+<br>Non<br>utilizzato | 48/ <b>B</b><br>Non<br>utilizzato | 49/—<br>Non<br>utilizzato |
|--------------|--------------------|--------------|--------------------|--------------|------|---------------------------|-----------------------------------|---------------------------|
|--------------|--------------------|--------------|--------------------|--------------|------|---------------------------|-----------------------------------|---------------------------|

#### Morsettiera S05 (2T):

| 41/ <mark>R</mark> | 42/ <mark>S</mark> | 43/ <b>T</b> | 44/ <mark>U</mark> | 45/ <mark>\</mark> | 46/₩ | 47/+<br>Non<br>utilizzato | 47/D<br>Non<br>utilizzato | 48/ <b>B</b><br>Non<br>utilizzato | 49/–<br>Non utilizzato |
|--------------------|--------------------|--------------|--------------------|--------------------|------|---------------------------|---------------------------|-----------------------------------|------------------------|
|--------------------|--------------------|--------------|--------------------|--------------------|------|---------------------------|---------------------------|-----------------------------------|------------------------|

#### Morsettiera S15-S20:

| 41/ <b>R</b> | 42/ <b>S</b> | 43/ <b>T</b> | 44/ <b>U</b> | 45/ <b>V</b> | 46/ <b>W</b> |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|              |              |              |              |              |              |

#### Morsettiera S12 (2T-4T):

| 41/R 42/S 43/T 47/+ 47/D<br>Non Non<br>utilizzato utilizzato | 48/ <b>B</b><br>Non<br>utilizzato | 49/—<br>Non<br>utilizzato | 44/ <mark>U</mark> | 45/ | 46/₩ |
|--|-----------------------------------|---------------------------|--------------------|-----|------|
|--|-----------------------------------|---------------------------|--------------------|-----|------|

#### Morsettiera S30:

| 41/ <b>R</b> | 42/ <mark>S</mark> | 43/ <b>T</b> | 44/ <b>U</b> | 45/ <b>V</b> | 46/₩ |
|--------------|--------------------|--------------|--------------|--------------|------|
|--------------|--------------------|--------------|--------------|--------------|------|



#### Barre di collegamento S41:

| 44/ <b>U</b> | 45/₩               | 46/₩ |
|--------------|--------------------|------|
| 41/ <b>R</b> | 42/ <mark>S</mark> | 43/T |



Figura 2: Barre di collegamento S41



## 2.3.4. Sezioni cavi potenza e taglia organi di protezione

Le tabelle seguenti indicano le caratteristiche minime raccomandate dei cavi di cablaggio dell'inverter e dei dispositivi di protezione che sono necessari per proteggere il sistema che utilizza l'inverter a seguito di eventuale cortocircuito. Va comunque verificato il rispetto delle normative applicabili e la caduta di tensione per collegamenti lunghi oltre 100m.

In alcuni casi, soprattutto per le taglie più grandi di inverter, è previsto un cablaggio con conduttori multipli per una stessa fase. Ad esempio la dicitura 2x150 sta a significare due conduttori da 150mm<sup>2</sup> paralleli per fase.

I conduttori multipli debbono essere sempre della stessa lunghezza ed effettuare percorsi paralleli. Solo in questo modo si ottiene la distribuzione uniforme della corrente a tutte le frequenze. Percorsi di uguale lunghezza, ma con diverso percorso, comportano una distribuzione non uniforme della corrente alle alte frequenze.

È necessario anche rispettare la coppia di serraggio dei cavi nei morsetti sulle connessioni alle barre. Nel caso di connessione alle barre, la coppia di serraggio si riferisce ovviamente al bullone che stringe il capicorda del cavo alla barra in rame. Nelle tabelle, la sezione del cavo fa riferimento a cavi in rame.

La connessione tra inverter e motore deve essere realizzata con cavi aventi stessa lunghezza e stesso percorso. Dove possibile utilizzare cavi trifase.

| Size | Modello<br>IRIS BLUE | Corrente<br>nominale<br>inverter | Sezione cavo<br>accettata dal<br>morsetto | Spelatura<br>cavo | Coppia di<br>serraggio | Sezione cavo<br>lato rete<br>e motore | Fusibili<br>Rapidi<br>(700V)+<br>Sezionatori | Interruttore<br>Magnetico | Contattore<br>AC1 |
|------|----------------------|----------------------------------|---|-------------------|------------------------|---------------------------------------|--|---------------------------|-------------------|
|      |                      | Α                                | mm <sup>2</sup><br>(AWG/kcmils)           | mm                | Nm                     | mm <sup>2</sup><br>(AWG/kcmils)       | Α  | Α                         | Α                 |
|      | 0007                 | 12.5                             |   | 10                | 1.2-1.5                | 2.5 (12AWG)                           | 16   | 16                        | 25                |
|      | 0008                 | 15                               |   | 10                | 1.2-1.5                | 2.5 (12AVO)                           | 16   | 16                        | 25                |
|      | 0010                 | 17                               | 05.40                                     | 10                | 1.2-1.5                |                                       | 20   | 25                        | 25                |
| S05  | 0013                 | 19                               | 0.5÷10<br>(20÷6AWG)                       | 10                | 1.2-1.5                | 4 (10AWG)                             | 20   | 25                        | 25                |
|      | 0015                 | 23                               | (20:0/(110))                              | 10                | 1.2-1.5                |                                       | 25   | 25                        | 25                |
|      | 0016                 | 27                               |   | 10                | 1.2-1.5                | 8 (8A\M(G)                            | 32   | 32                        | 45                |
|      | 0020                 | 30                               |   | 10                | 1.2-1.5                | 0 (0AWG)                              | 50   | 50                        | 45                |
|      | 0023                 | 38                               | 0.5÷25<br>(20÷4AWG)                       | 18                | 2.5                    | 10 (6AWG)                             | 63   | 63                        | 60                |
| S12  | 0033                 | 51                               |   | 18                | 2.5                    | 16 (5AWG)                             | 80   | 80                        | 80                |
|      | 0037                 | 65                               |   | 18                | 2.5                    | 25 (4AWG)                             | 80   | 80                        | 80                |
|      | 0040                 | 72                               |   | 15                | 2.5                    |                                       | 100  | 100                       | 100               |
| S15  | 0049                 | 80                               | 4÷25<br>(12÷4AWG)                         | 15                | 2.5                    |                                       | 125  | 100                       | 100               |
|      | 0060                 | 88                               |   | 24                | 6-8                    | 35 (2AWG)                             | 125  | 125                       | 125               |
| 620  | 0067                 | 103                              | 25÷70                                     | 24                | 6-8                    |                                       | 125  | 125                       | 125               |
| 320  | 0074                 | 120                              | (3÷2/0AWG)                                | 24                | 6-8                    | 50 (1/0AWG)                           | 160  | 160                       | 145               |
|      | 0086                 | 135                              |   | 24                | 6-8                    |                                       | 200  | 160                       | 160               |
|      | 0113                 | 180                              |   | 30                | 10                     | 95 (4/0AWG)                           | 250  | 200                       | 250               |
| 600  | 0129                 | 195                              | 35÷185                                    | 30                | 10                     |                                       | 250  | 250                       | 250               |
| 330  | 0150                 | 215                              | 350kcmils)                                | 30                | 10                     | 120 (250kcmils)                       | 315  | 400                       | 275               |
|      | 0162                 | 240                              |   | 30                | 10                     |                                       | 400  | 400                       | 275               |
|      | 0180                 | 300                              | Barra                                     | -                 | 30                     | 185 (400kcmils)                       | 350  | 400                       | 400               |
|      | 0202                 | 345                              | Barra                                     | -                 | 30                     | 240 (500kcmils)                       | 500  | 400                       | 450               |
| S41  | 0217                 | 375                              | Barra                                     | -                 | 30                     | 2x120<br>(2x4/0AWG)                   | 550  | 630                       | 450               |
|      | 0260                 | 425                              | Barra                                     | -                 | 30                     | 2x120<br>(2x250kcmils)                | 630  | 630                       | 500               |

#### 2.3.4.1. CLASSE DI TENSIONE 2T



ATTENZIONE

Rispettare sempre scrupolosamente le sezioni dei cavi e inserire i dispositivi di protezione prescritti sull'inverter. Non facendo ciò decade la conformità alle normative del sistema che fa uso dell'inverter come componente.



#### 2.3.4.2. CLASSE DI TENSIONE 4T

| Size | Modello<br>IRIS BLUE | Corrente<br>nominale<br>inverter | Sezione cavo<br>accettata dal<br>morsetto | Spelatura<br>cavo | Coppia di<br>serraggio | Sezione cavo<br>lato rete<br>e motore | Fusibili<br>Rapidi<br>(700V)+<br>Sezionatori | Interruttore<br>Magnetico | Contattore<br>AC1 |
|------|----------------------|----------------------------------|---|-------------------|------------------------|---------------------------------------|--|---------------------------|-------------------|
|      |                      | Α                                | mm <sup>2</sup><br>(AWG/kcmils)           | mm                | Nm                     | mm <sup>2</sup><br>(AWG/kcmils)       | Α  | Α                         | Α                 |
|      | 0005                 | 10.5                             |   | 10                | 1.2-1.5                | $2 \in (120) \times (0)$              | 16   | 16                        | 25                |
|      | 0007                 | 12.5                             | 0.5.40                                    | 10                | 1.2-1.5                | 2.5 (12A00)                           | 16   | 16                        | 25                |
| S05  | 0009                 | 16.5                             | 0.5÷10<br>(20÷6AWG)                       | 10                | 1.2-1.5                |                                       | 25   | 25                        | 25                |
|      | 0011                 | 16.5                             |   | 10                | 1.2-1.5                | 4 (10AWG)                             | 25   | 25                        | 25                |
|      | 0014                 | 16.5                             |   | 10                | 1.2-1.5                |                                       | 32   | 32                        | 30                |
|      | 0016                 | 27                               |   | 10                | 1.2-1.5                |                                       | 40   | 40                        | 45                |
|      | 0017                 | 30                               | 0.5.40                                    | 10                | 1.2-1.5                |                                       | 40   | 40                        | 45                |
|      | 0020                 | 30                               | 0.5÷10<br>(20÷6AWG                        | 10                | 1.2-1.5                | 10 (6AWG)                             | 40   | 40                        | 45                |
| S12  | 0025                 | 41                               |   | 10                | 1.2-1.5                |                                       | 63   | 63                        | 55                |
|      | 0030                 | 41                               |   | 10                | 1.2-1.5                |                                       | 63   | 63                        | 60                |
|      | 0034                 | 57                               | 0.5÷25<br>(20÷4AWG)                       | 18                | 2.5                    | 16 (5AWG)                             | 100  | 100                       | 100               |
|      | 0036                 | 60                               |   | 18                | 2.5                    |                                       | 100  | 100                       | 100               |
|      | 0040                 | 72                               | ()  | 15                | 2.5                    | 25 (4AWG)                             | 100  | 100                       | 100               |
| S15  | 0049                 | 80                               | 4÷25<br>(12÷4AWG)                         | 15                | 2.5                    | , , , , , , , , , , , , , , , , , , , | 125  | 100                       | 100               |
|      | 0060                 | 88                               |   | 24                | 6-8                    | 35 (2AWG)                             | 125  | 125                       | 125               |
| \$20 | 0067                 | 103                              | 25÷70                                     | 24                | 6-8                    |                                       | 125  | 125                       | 125               |
| 320  | 0074                 | 120                              | (3÷2/0 AWG)                               | 24                | 6-8                    | 50 (1/0AWG)                           | 160  | 160                       | 145               |
|      | 0086                 | 135                              |   | 24                | 6-8                    |                                       | 200  | 160                       | 160               |
|      | 0113                 | 180                              |   | 30                | 10                     | 95 (4/0AWG)                           | 250  | 200                       | 250               |
| 630  | 0129                 | 195                              | 35÷185                                    | 30                | 10                     |                                       | 250  | 250                       | 250               |
| 330  | 0150                 | 215                              | 350kcmils)                                | 30                | 10                     | 120 (250kcmils)                       | 315  | 400                       | 275               |
|      | 0162                 | 240                              | ,   | 30                | 10                     |                                       | 350  | 400                       | 275               |
|      | 0180                 | 300                              | Barra                                     | -                 | 30                     | 185 (400kcmils)                       | 400  | 400                       | 400               |
|      | 0202                 | 345                              | Barra                                     | -                 | 30                     | 240 (500kcmils)                       | 500  | 400                       | 450               |
| S41  | 0217                 | 375                              | Barra                                     | -                 | 30                     | 2x120<br>(2x4/0AWG)                   | 550  | 630                       | 450               |
|      | 0260                 | 425                              | Barra                                     | -                 | 30                     | 2x120<br>(2x250kcmils)                | 630  | 630                       | 500               |



ATTENZIONE

Rispettare sempre scrupolosamente le sezioni dei cavi e inserire i dispositivi di protezione prescritti sull'inverter. Non facendo ciò decade la conformità alle normative del sistema che fa uso dell'inverter come componente.



## 2.3.5. Connessione a terra dell'inverter e del motore

In prossimità delle morsettiere di cablaggio di potenza esiste una vite con dado per la messa a terra della massa metallica dell'inverter. La vite è individuata dal simbolo



Connettere sempre l'inverter a una linea di terra realizzata secondo le normative vigenti. Per minimizzare i disturbi condotti e irradiati emessi dall'inverter, è preferibile collegare il conduttore di terra del motore direttamente all'inverter, con un percorso parallelo a quello dei cavi di alimentazione del motore.



Connettere sempre il terminale di terra dell'inverter alla terra della linea di distribuzione elettrica con un conduttore conforme alle normative di sicurezza elettrica vigenti (vedi tabella sotto).

Connettere sempre anche la carcassa del motore alla terra dell'inverter. Non facendo ciò sussiste il pericolo che la carcassa metallica dell'inverter e del motore possano essere soggette a tensioni pericolose con rischio di fulminazione. È responsabilità dell'utente provvedere a una messa a terra rispondente alle normative vigenti.

#### Sezione del conduttore equipotenziale di protezione (vedi EN 61800-5-1):

| Sezione dei conduttori di fase dell'inverter (mm <sup>2</sup> ) | Sezione minima del conduttore equipotenziale di<br>protezione corrispondente (mm <sup>2</sup> ) |
|---|---|
| S ≤ 10  | 10 (*)  |
| 10 < S ≤ 16   | S (*)   |
| 16 < S ≤ 35   | 16  |
| 35 < S  | S/2   |



I valori della tabella sono validi solo se il conduttore equipotenziale di protezione è costituito dallo stesso metallo dei conduttori di fase.

In caso contrario, la sezione del conduttore equipotenziale di protezione deve essere determinata in modo da produrre una conduttanza equivalente a quella risultante dall'applicazione della tabella.



NOTA (\*)

NOTA

PERICOLO

In ogni caso si richiede una sezione del conduttore equipotenziale di protezione di almeno 10 mm<sup>2</sup> se di rame, o 16 mm<sup>2</sup> se di alluminio per mantenere la sicurezza in caso di danni o interruzione del conduttore equipotenziale di protezione o al suo sezionamento (vedi EN 61800-5-1 relativamente alla Corrente di contatto).



# 3. UTILIZZO DEL MODULO TASTIERA/DISPLAY

#### 3.1. Descrizione

In questo paragrafo verranno descritti alcuni esempi di navigazione nel modulo tastiera/display.

Per dettagli su particolari settaggi del tastierino (contrasto, illuminazione, ecc...) fare riferimento al capitolo riguardante il modulo tastiera/display riportato nella **Guida all'Installazione**, mentre per i dettagli riguardanti la personalizzazione della modalità di navigazione della prima pagina, delle misure in pagina Keypad e pagina di Stato e l'unità di misura personalizzata del PID, fare riferimento al MENÙ TASTIERA/DISPLAY della **Guida alla Programmazione**.

## 3.2. Albero dei menù





(\*) Disponibile solo per controllo VTC.



# 3.3. Modalità di navigazione



modificato non viene salvato nella memoria non volatile e viene quindi perso allo spegnimento, contrariamente a quanto avviene confermando la modifica premendo **SAVE/ENTER**.





# 3.4. Tasti funzione

Premere il tasto **SAVE/ENTER** per modificare un parametro. Quando appare un cursore lampeggiante, è possibile modificare il valore del parametro con i tasti ▲ e ▼. Per uscire dalla modalità di modifica è possibile agire in uno dei modi seguenti:

- premendo **ESC** → il valore del parametro modificato viene utilizzato dall'inverter, ma non salvato. Alla successiva riaccensione dell'inverter viene perso.
- premendo SAVE/ENTER → il valore del parametro viene salvato nella memoria non volatile e viene mantenuto alla successiva riaccensione dell'inverter.

Gli ingressi (**Ixxx**) non possono essere salvati nella memoria non volatile; al termine della propria funzione essi vengono automaticamente riportati al valore di default.

I parametri identificati dall'acronimo **Rxxx** divengono attivi solo dopo aver resettato la scheda di controllo dell'inverter mantenendo premuto per alcuni secondi il tasto **RESET** oppure spegnendo l'inverter.

| Sigla tasto | Funzione   |
|-------------|--|
| ESC         | Permette di uscire dai menù, dai sottomenù e di convalidare il valore di un parametro in fase di modifica, evidenziata dal cursore lampeggiante, senza eseguirne il salvataggio in memoria non volatile (valore che andrà perso allo spegnimento dell'inverter). Se è programmata la modalità Operatore, per la quale la tastiera è bloccata in pagina Keypad, una pressione di almeno 5 s del tasto ESC consente di riprendere la navigazione.  |
| X           | Tasto di decremento; scorre i menù e i sottomenù o le pagine all'interno dei sottomenù oppure i parametri in ordine decrescente oppure, durante la programmazione, diminuisce il valore del parametro. Premuto assieme al tasto di incremento A permette di passare al menù superiore.   |
|             | Tasto di incremento; scorre i menù e i sottomenù o le pagine all'interno dei sottomenù oppure i parametri in ordine crescente oppure, durante la programmazione, aumenta il valore del parametro.  |
| SAVE        | Permette di entrare nei menù e sottomenù, inoltre nel modo di programmazione (cursore lampeggiante) salva su memoria non volatile il valore del parametro modificato, per evitare che alla caduta dell'alimentazione vengano perse le modifiche effettuate.<br>Se premuto in pagina Keypad permette di visualizzare la pagina "Keypad help" nella quale vengono specificate le grandezze visualizzate nella pagina precedente.   |
| MENU        | Pressioni successive permettono di ciclare attraverso le seguenti pagine: pagina iniziale $\rightarrow$ sottomenù della pagina iniziale $\rightarrow$ pagina di stato $\rightarrow$ keypad e così via.   |
| TX<br>RX    | Permette di entrare nelle pagine di selezione per DOWNLOAD parametri da tastiera a inverter (TX) oppure UPLOAD parametri da inverter a tastiera (RX); pressioni successive di <b>TX RX</b> permettono di selezionare l'una o l'altra modalità, la selezione attiva viene evidenziata dal lampeggio del rispettivo LED TX od RX oltre che dalla pagina visualizzata sul Display.<br>Per confermare l'operazione di Upload/Download occorre, a selezione attiva (LED lampeggianti), premere il tasto Save/Enter. |
| LOC<br>REM  | La prima pressione forza comandi e riferimento da tastiera (keypad); una pressione successiva riporta la configurazione precedente (qualunque essa fosse) o cambia il riferimento attivo in pagina keypad a seconda del tipo di pagina keypad programmato (vedi menù Display nella <b>Guida alla Programmazione</b> ).   |
| RESET       | Permette il reset dell'allarme (una volta scomparsa la condizione che l'ha generato). Inoltre, una<br>pressione prolungata di 8s consente il reset della scheda per il quale vengono reinizializzati i due<br>microprocessori consentendo l'attivazione dei parametri tipo R senza dover spegnere l'inverter.  |
| START       | Permette l'avvio del motore se abilitato - almeno una sorgente dei comandi è la tastiera (keypad).   |
| STOP        | Permette l'arresto del motore se abilitato - almeno una sorgente dei comandi è la tastiera (keypad).   |
| START<br>UP | Attiva il menù guidato per la programmazione dei principali parametri di gestione motore.  |



#### 3.5. LED di segnalazione del modulo tastiera/display

Il modulo tastiera/display comprende 9 LED, il display a cristalli liquidi a quattro righe da sedici caratteri, un buzzer sonoro e 11 tasti. Il display visualizza il valore dei parametri, i messaggi diagnostici, il valore delle grandezze elaborate dall'inverter.

Il significato dei LED di segnalazione è riassunto nella figura che segue, la quale consente di individuarne la posizione sul frontale del modulo tastiera/display.

| Led RU                          | RUN – VERDE  |   |  |  |
|---------------------------------|--|---|--|--|
| •                               | Motore non alimentato  |   |  |  |
| $\times$                        | Motore alimentato ma coppia nulla (folle)  |   |  |  |
| $\bigcirc$                      | Motore alimentato in marcia  |   |  |  |
| Led REF                         | - VERDE  |   |  |  |
| $\bullet$                       | Riferime   | nto velocità, frequenza, coppia nullo   |  |  |
| $\rightarrow$                   | Motore in  | n accelerazione o decelerazione   |  |  |
| $\bigcirc$                      | Riferime   | nto presente  |  |  |
| Led ALA                         | ARM - ROS  | 550   |  |  |
| $\bullet$                       | Inverter   | ок  |  |  |
|                                 | Inverter   | in allarme  |  |  |
| Led LIM                         | IT - GIALL   | .0  |  |  |
| •                               | Nessuna  | a limitazione attiva  |  |  |
| $\bigcirc$                      | Limitazio  | one tensione o corrente attiva  |  |  |
| Led DEC                         | C-LIMIT - O  | SIALLO  |  |  |
| •                               | Marcia n   | ormale  |  |  |
| $\bigcirc$                      | Decelerazione  |   |  |  |
|                                 |  | e RX - VERDI  |  |  |
| Led TX (                        | e RX - VEI   | RDI   |  |  |
| Led TX o                        | e RX - VEF<br>RX   | RDI   |  |  |
| Led TX o                        | e RX - VEF<br>RX   | RDI<br>Nessun trasferimento parametri   |  |  |
| Led TX (<br>TX<br>•             | RX - VER   | RDI<br>Nessun trasferimento parametri<br>Download: attesa di conferma   |  |  |
| Led TX (<br>TX<br>•             | RX - VEI<br>RX<br>O  | RDI<br>Nessun trasferimento parametri<br>Download: attesa di conferma<br>Upload: attesa di conferma   |  |  |
| Led TX of<br>TX<br>•<br>•       | RX - VEF   | Nessun trasferimento parametri         Download: attesa di conferma         Upload: attesa di conferma         È in corso un download dei parametri utente da tastiera a inverter   |  |  |
|                                 | RX - VEI<br>RX<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•                          | Nessun trasferimento parametri         Download: attesa di conferma         Upload: attesa di conferma         È in corso un download dei parametri utente da tastiera a inverter         È in corso un upload dei parametri utente da inverter a tastiera  |  |  |
| Led TX (<br>TX<br>TX<br>Led L-C | RX - VER   | RDI         Nessun trasferimento parametri         Download: attesa di conferma         Upload: attesa di conferma         È in corso un download dei parametri utente da tastiera a inverter         È in corso un upload dei parametri utente da tastiera a inverter         È in corso un upload dei parametri utente da tastiera         DE   |  |  |
| Led TX (<br>TX<br>TX            | RX - VER<br>RX<br>MD - VER<br>Nessuna  | RDI         Nessun trasferimento parametri         Download: attesa di conferma         Upload: attesa di conferma         È in corso un download dei parametri utente da tastiera a inverter         È in corso un upload dei parametri utente da inverter a tastiera         DE         a delle sorgenti selezionate per i comandi è la tastiera  |  |  |
| Led TX (<br>TX<br>TX            | RX - VER<br>RX<br>MD - VER<br>Nessuna<br>I comand  | RDI         Nessun trasferimento parametri         Download: attesa di conferma         Upload: attesa di conferma         È in corso un download dei parametri utente da tastiera a inverter         È in corso un upload dei parametri utente da tastiera         DE         a delle sorgenti selezionate per i comandi è la tastiera         di provengono sia da tastiera che da morsettiera  |  |  |
| Led TX (<br>TX<br>TX            | RX - VER<br>RX<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>• | RDI         Nessun trasferimento parametri         Download: attesa di conferma         Upload: attesa di conferma         È in corso un download dei parametri utente da tastiera a inverter         È in corso un upload dei parametri utente da tastiera         di provengono sia da tastiera che da morsettiera         di provengono sia da tastiera che da morsettiera   |  |  |
| Led TX (<br>TX<br>TX            | RX - VER<br>RX<br>MD - VER<br>Nessura<br>I comano<br>EF - VER  | RDI         Nessun trasferimento parametri         Download: attesa di conferma         Upload: attesa di conferma         É in corso un download dei parametri utente da tastiera a inverter         È in corso un upload dei parametri utente da inverter a tastiera         DE         a delle sorgenti selezionate per i comandi è la tastiera         di provengono sia da tastiera che da morsettiera         di provengono sia da tastiera che da morsettiera  |  |  |
| Led TX (<br>TX<br>TX            | RX - VER<br>RX   | RDI         Nessun trasferimento parametri         Download: attesa di conferma         Upload: attesa di conferma         È in corso un download dei parametri utente da tastiera a inverter         È in corso un upload dei parametri utente da inverter a tastiera         di provengono sia da tastiera che da morsettiera         di provengono sia da tastiera che da morsettiera         DE         a delle sorgenti selezionate per i comandi è la tastiera         di provengono sia da tastiera che da morsettiera         DE         andelle sorgenti selezionate per i comandi è la tastiera         di provengono sia da tastiera che da morsettiera         DE         andelle provengono sia da tastiera che da morsettiera         DE         DE <t< th=""></t<> |  |  |
| Led TX (<br>TX                  | RX - VER<br>RX   | RDI         Nessun trasferimento parametri         Download: attesa di conferma         Upload: attesa di conferma         È in corso un download dei parametri utente da tastiera a inverter         È in corso un upload dei parametri utente da inverter a tastiera         delle sorgenti selezionate per i comandi è la tastiera         di provengono sia da tastiera che da morsettiera         di provengono sia da tastiera che da morsettiera         ento proviene esclusivamente dalla morsettiera  |  |  |





MANUALE UTENTE BASIC



**IRIS BLUE** 

#### 4. COLLEGAMENTI

#### 4.1. Schema dei collegamenti



[\*] FACTORY DEFAULTS

Figura 5: Schema dei collegamenti



| $\triangle$ | ATTENZIONE | In caso di protezione della linea tramite fusibili, installare sempre il dispositivo di rilevamento fusibile guasto, che deve disabilitare l'inverter, per evitare il funzionamento monofase dell'apparecchiatura.   |
|-------------|------------|--|
|             | ΝΟΤΑ       | Lo schema di collegamento fa riferimento alla configurazione di fabbrica. Per la numerazione dei morsetti di collegamento fare riferimento al paragrafo Morsettiere / barre di potenza.  |
|             | NOTA [*]   | Le impostazioni di fabbrica possono essere modificate agendo sui DIP switch e/o sui parametri di impostazione relativi ai morsetti interessati (vedi la Guida alla Programmazione).  |
| Â           | ATTENZIONE | Se presenti, mantenere i morsetti <b>D</b> e + cortocircuitati (configurazione di fabbrica).   |
|             | ΝΟΤΑ       | Gli ingressi <b>ENABLE-A</b> e <b>ENABLE-</b> B sono associati alla funzione STO. Nel caso in cui<br>si intenda sfruttare questa funzionalità di sicurezza, la modalità di comando e il circuito<br>di comando di questi segnali devono essere realizzati in accordo con le prescrizioni del<br>manuale <b>Funzione STO – Manuale Applicativo</b> . Il manuale riporta anche una precisa<br>procedura di validazione della configurazione di comando della funzione STO che deve<br>essere effettuata al primo avviamento e anche periodicamente a intervalli predefiniti. |



#### 5. ELENCO ALLARMI E WARNING



ATTENZIONE

Se scatta una protezione o l'inverter è già in allarme, il funzionamento è impedito e il motore va in folle!

#### 5.1. Cosa succede quando scatta una protezione



Leggere attentamente questo paragrafo e, prima di agire sui comandi dell'inverter, leggere attentamente anche il paragrafo successivo: Cosa fare quando si è verificato un allarme.

Nei paragrafi seguenti vengono descritti i codici di allarme che si possono verificare nell'inverter.

Quando scatta una protezione o si verifica un allarme:

NOTA

- si accende il LED ALARM sul tastierino; 1.
- 2. la pagina visualizzata sul display del tastierino diventa la prima dello STORICO ALLARMI;
- lo STORICO ALLARMI viene aggiornato. 3

Con l'impostazione di fabbrica, quando l'inverter viene alimentato rimane nella eventuale condizione di allarme presente nel momento dello spegnimento.

Quindi se all'accensione l'inverter va subito in allarme ciò potrebbe essere dovuto ad un allarme verificatosi prima dello spegnimento dell'inverter non resettato.

Quando si verifica un allarme l'inverter registra nella STORICO ALLARMI l'istante in cui l'allarme si è verificato (supply time e operation time), e lo stato dell'inverter nel momento in cui l'allarme si è verificato, oltre allo stato di alcune misure campionate nell'istante in cui l'allarme si è verificato.

La lettura e la registrazione di questi dati della Fault List possono essere molto utili per diagnosticare la causa che ha determinato l'allarme e per cercare le soluzioni (vedi anche il MENÙ STORICO ALLARMI (FAULT LIST)/STORICO MISURE ALLO SPEGNIMENTO nella Guida alla Programmazione).



ΝΟΤΑ

Gli allarmi da A001 a A039 sono allarmi del microcontrollore principale (DSP Motorola) della scheda di controllo, che ha verificato un malfunzionamento della scheda stessa. Per questi allarmi non è disponibile la Fault List, non è possibile inviare comandi di Reset via seriale, ma solo tramite il morsetto RESET della morsettiera o tramite il tasto **RESET** sul tastierino; non è disponibile il software che realizza l'interfaccia utente sul tastierino, non sono accessibili i parametri e le misure dell'inverter via seriale. È inutile resettare gli allarmi A033 ed A039. Essendo infatti relativi alla mancanza di un software corretto sulla Flash, essi si risolvono soltanto eseguendo il download di un software corretto.



Prima di resettare un allarme aprire i morsetti ENABLE-A ed ENABLE-B per ATTENZIONE disabilitare l'inverter ed evitare una partenza indesiderata del motore.



# 5.2. Cosa fare quando si è verificato un allarme



ATTENZIONE Prima di resettare un allarme aprire i morsetti ENABLE-A ed ENABLE-B per disabilitare l'inverter ed evitare una partenza indesiderata del motore.

#### Procedura da seguire:

- Aprire i morsetti ENABLE-A ed ENABLE-B per disabilitare l'inverter ed evitare una partenza indesiderata del motore. Tale manovra non è necessaria se C181=1; in tal caso è infatti attiva la Sicurezza allo Start: dopo il reset di un allarme o un power-on, l'inverter non va in marcia se prima non vengono aperti e richiusi i morsetti ENABLE-A ed ENABLE-B.
- 2. Se il motore è ancora in moto in folle, attendere l'arresto del motore.

Leggere e prendere nota dei dati dello **STORICO ALLARMI** relativi all'allarme che si è verificato. Tali dati sono molto utili per diagnosticare correttamente la causa che ha generato l'allarme e le possibili soluzioni.

#### Tali dati sono inoltre necessari nel momento in cui si decidesse di contattare il SERVIZIO TECNICO Elettronica Santerno.

- 1. Cercare, nelle pagine seguenti, il paragrafo relativo al codice di allarme che si è verificato e seguire le indicazioni specifiche.
- 2. Rimuovere le cause esterne che possono aver provocato lo scatto della protezione.
- 3. Se l'allarme si è verificato a causa di valori non corretti dei parametri, impostare i dati corretti dei parametri e salvare i parametri.
- 4. Resettare l'allarme.
- 5. Se l'allarme si ripresenta e non si riesce a trovare una soluzione, contattare il SERVIZIO TECNICO Elettronica Santerno.

Per resettare un allarme occorre inviare un comando di **RESET** in una delle modalità seguenti:

- attivare il segnale presente al morsetto RESET MDI3 della morsettiera fisica;
- premere il tasto **RESET** sul tastierino.



# 5.3. Elenco dei codici di allarme

| Allarme                    | Visualizzazione           | Descrizione   | Soluzione  |
|----------------------------|---------------------------|---|--|
| A001 ÷ A032<br>A034 ÷ A038 |                           | Malfunzionamento<br>scheda di controllo                           | <ol> <li>Eseguire il reset dell'inverter.</li> <li>Contattare Elettronica Santerno.</li> </ol>   |
| A033                       | TEXAS VER KO              | Versione Software Texas<br>incompatibile                          | 1. Eseguire il download della versione corretta.   |
| A039                       | FLASH KO                  | Texas Flash non<br>programmata                                    | 2. Contattare Elettronica Santerno.  |
| A040                       | User Fault                | Allarme generato<br>dall'utente                                   | Eseguire il reset dell'inverter.   |
| A041                       | PWMA Fault                | Allarme Hardware<br>generico IGBT lato A                          | <ol> <li>Eseguire il reset dell'inverter.</li> <li>Contattare Elettronica Santerno.</li> </ol>   |
| A042                       | Illegal XMDI<br>in DGI    | Configurazione illegale di<br>XMDI nel menù Ingressi<br>Digitali  | <ol> <li>Verificare impostazione di <b>R023</b>.</li> <li>Verificare impostazioni del menù Ingressi digitali.</li> </ol>   |
| A043                       |                           | Malfunzionamento<br>scheda di controllo                           | <ol> <li>Eseguire il reset dell'inverter.</li> <li>Contattare Elettronica Santerno.</li> </ol>   |
| A044                       | SW OverCurrent            | Sovracorrente software  | <ol> <li>Verificare dati di targa dell'inverter e del motore.</li> <li>Verificare presenza di corto-circuiti in uscita.</li> <li>Verificare presenza di disturbi nei segnali di controllo.</li> <li>Aumentare il tempo di accelerazione.</li> <li>Aumentare il tempo di decelerazione.</li> <li>Scollegare il motore e impostare C010 su 0:IFD.</li> </ol> |
| A045                       | Bypass Circuit<br>Fault   | Fault del By-Pass di<br>precarica                                 | 1 Eseguire il reset dell'inverter.   |
| A046                       | Bypass<br>Connector Fault | Connettore del By-Pass<br>di precarica invertito                  | 2. Contattare Elettronica Santerno.  |
| A047                       | UnderVoltage              | Tensione del Bus-DC<br>inferiore a Vdc_min                        | <ol> <li>Verificare tensione di alimentazione ai morsetti R, S, T.</li> <li>Verificare M030 (Tensione di rete) e M029 (Tensione bus DC).</li> <li>Verificare M030 e M029 nello Storico allarmi.</li> <li>Contattare Elettronica Santerno.</li> </ol>   |
| A048                       | OverVoltage               | Tensione del Bus-DC<br>superiore a Vdc_max                        | <ol> <li>Verificare tensione di alimentazione ai morsetti R, S, T.</li> <li>Verificare M030 (Tensione di rete) e M029 (Tensione<br/>bus DC).</li> <li>Verificare M030 e M029 nello Storico allarmi.</li> <li>Aumentare il tempo di decelerazione.</li> <li>Contattare Elettronica Santerno.</li> </ol>   |
| A049                       |                           | Malfunzionamento<br>scheda di controllo                           | Eseguire il reset dell'inverter.     Contattare Elettronica Santerno.  |
| A050                       | PWMA0 Fault               | Guasto hardware da  | Eseguire il reset dell'inverter.     Contattare Elettronica Santerno.  |
| A051                       | PWMA1 Fault               | Sovracorrente hardware,<br>lato A                                 | <ol> <li>Verificare dati di targa dell'inverter e del motore.</li> <li>Verificare presenza di corto-circuiti in uscita.</li> <li>Verificare presenza di disturbi nei segnali di controllo.</li> <li>Aumentare il tempo di accelerazione.</li> <li>Aumentare il tempo di decelerazione.</li> <li>Scollegare il motore e impostare C010 su 0:IFD.</li> </ol> |
| A052                       | Illegal XMDI<br>in DGO    | Configurazione illegale di<br>XMDI nel menù Uscite<br>Digitali    | <ol> <li>Verificare impostazione di R023.</li> <li>Verificare impostazioni del menù Uscite digitali.</li> </ol>  |
| A053                       | PWMA Not ON               | Guasto hardware, IGBT<br>A non si accende                         | <ol> <li>Eseguire il reset dell'inverter.</li> <li>Contattare Elettronica Santerno.</li> </ol>   |
| A054                       | Option Board<br>not in    | Errore nel rilevamento<br>della scheda I/O<br>opzionale impostata | <ol> <li>Verificare impostazione di <b>R023</b>.</li> <li>Contattare Elettronica Santerno.</li> </ol>  |
| A055                       | PTC Alarm                 | Scattato PTC esterno  | <ol> <li>Attendere il raffreddamento del motore.</li> <li>Verificare il collegamento corretto del PTC a AIN2.</li> <li>Verificare configurazione di SW1 su scheda di<br/>controllo</li> </ol>  |



| Allarme | Visualizzazione        | Descrizione   | Soluzione   |
|---------|------------------------|---|---|
| A056    | PTC Short Circuit      | PTC esterno in corto<br>circuito  | <ol> <li>Verificare il collegamento corretto del PTC a AIN2.</li> <li>Verificare configurazione di SW1 su scheda di controllo.</li> </ol>   |
| A057    | Illegal XMDI<br>in MPL | Configurazione illegale di<br>XMDI nel menù Uscite<br>Digitali Virtuali | <ol> <li>Verificare impostazione di <b>R023</b>.</li> <li>Verificare impostazioni del menù MPL.</li> </ol>  |
| A061    | Ser WatchDog           | Scattato Watchdog Linea<br>0 (D9 poli)                                  | <ol> <li>Verificare la linea seriale 0.</li> <li>Verificare che le interrogazioni di lettura/scrittura del<br/>master siano inviate con un intervallo max. inferiore al<br/>tempo di funzionamento predefinito del watchdog.</li> <li>Aumentare il tempo di funzionamento del watchdog<br/>(R005).</li> </ol> |
| A062    | SR1 WatchDog           | Scattato Watchdog Linea<br>1 (RJ45)                                     | <ol> <li>Verificare la linea seriale 1.</li> <li>Verificare che le interrogazioni di lettura/scrittura del<br/>master siano inviate con un intervallo max. inferiore al<br/>tempo di funzionamento predefinito del watchdog.</li> <li>Aumentare il tempo di funzionamento del watchdog (R012).</li> </ol>     |
| A063    |                        | Malfunzionamento<br>scheda di controllo                                 | <ol> <li>Eseguire il reset dell'inverter.</li> <li>Contattare Elettronica Santerno.</li> </ol>  |
| A064    | Mains Loss             | Mancanza rete di<br>alimentazione                                       | <ol> <li>Verificare tensione di alim. ai morsetti R, S, T.</li> <li>Verificare M030 (Tensione di rete).</li> <li>Verificare M030 nello Storico allarmi.</li> <li>L'allarme può essere disattivato o ritardato agendo nel<br/>menù Power down (livello di accesso Engineering).</li> </ol>                     |
| A065    | AutoTune Fault         | Autotaratura fallita  | <ol> <li>Eseguire il reset dell'inverter.</li> <li>Verificare parametri del Menù Controllo motore ed<br/>eseguire una nuova autotaratura.</li> <li>Contattare Elettronica Santerno.</li> </ol>  |
| A066    | REF < 4mA              | Ingresso REF in corrente<br>(4÷20mA) inferiore a 4mA                    | 1. Verificare configurazione di SW1 sulla scheda di   |
| A067    | AIN1 < 4mA             | Ingresso AIN1 in corrente<br>(4÷20mA) inferiore a 4mA                   | controllo.<br>2. Verificare connessione corretta del cavo di segnale.   |
| A068    | AIN2 < 4mA             | Ingresso AIN2 in corrente<br>(4÷20mA) inferiore a 4mA                   | 3. Verificare sorgente del segnale di corrente.   |
| A069    | XAIN5 < 4mA            | Ingresso XAIN5 in<br>corrente (4÷20mA)<br>inferiore a 4mA               | <ol> <li>Verificare connessione corretta del cavo di segnale.</li> <li>Verificare sorgente del segnale di corrente.</li> </ol>  |
| A070    | Fbs WatchDog           | Scattato Watchdog Field<br>Bus  | <ol> <li>Verificare collegamento del bus di campo.</li> <li>Verificare che il master invii messaggi validi con un<br/>intervallo max. inferiore al tempo di watchdog<br/>predefinito.</li> <li>Aumentare tempi di watchdog (R016).</li> </ol>   |
| A071    |                        | Malfunzionamento<br>scheda di controllo                                 | <ol> <li>Eseguire il reset dell'inverter.</li> <li>Contattare Elettronica Santerno.</li> </ol>  |
| A072    | Parm Lost Chk          | Errore durante download<br>/ upload parametri                           | 1. Verificare collegamento del tastierino.  |
| A073    | Parm Lost 1<br>COM     | Errore durante download<br>/ upload parametri                           | 2. Resettare l'allarme e ripetere Upload/Download.  |
| A074    | Inverter<br>OverHeated | Scattata protezione termica dell'inverter                               | <ol> <li>Verificare corrente di uscita all'inverter (M026) durante<br/>il funzionamento normale.</li> <li>Verificare il carico meccanico del motore (albero<br/>bloccato/sovraccarico).</li> </ol>  |



| Allarme | Visualizzazione                | Descrizione  | Soluzione  |
|---------|--------------------------------|--|--|
| A075    | Motor<br>OverHeated            | Scattata protezione<br>termica del motore                              | <ol> <li>Verificare carico e condizioni meccaniche.</li> <li>Verificare parametri C265 e C267.</li> </ol>  |
| A076    | Speed Alarm                    | Velocità del motore<br>troppo elevata                                  | <ol> <li>Verificare compatibilità del motore di C031.</li> <li>In modalità Slave, verificare riferimento di coppia<br/>(livello di accesso: Advanced).</li> </ol>                        |
| A078    |                                | Malfunzionamento<br>scheda di controllo                                | <ol> <li>Eseguire il reset dell'inverter.</li> <li>Contattare Elettronica Santerno.</li> </ol>   |
| A081    | KeyPad<br>WatchDog             | Watchdog di<br>comunicazione con<br>tastiera                           | <ol> <li>Verificare collegamento del tastierino.</li> <li>Verificare impostazioni linea seriale RJ45.</li> </ol>   |
| A083    | External Alarm 1               | Allarme esterno 1  |  |
| A084    | External Alarm 2               | Allarme esterno 2  | Verificare segnale esterno nell'MDI relativo.  |
| A085    | External Alarm 3               | Allarme esterno 3  |  |
| A086    | XAIN5 > 20mA                   | Ingresso XAIN5 in<br>corrente (4÷20mA o<br>0÷20mA) superiore a<br>20mA | <ol> <li>Verificare connessione corretta del cavo di segnale.</li> <li>Verificare sorgente del segnale di corrente.</li> </ol>   |
| A088    |                                | Malfunzionamento<br>scheda di controllo                                | <ol> <li>Eseguire il reset dell'inverter.</li> <li>Contattare Elettronica Santerno.</li> </ol>   |
| A089    | Parm Lost 2                    | Errore durante download  | 1 Verificare collegamento tastiera   |
| A090    | Parm Lost 3<br>COM             | Errore durante download<br>/ upload parametri                          | <ol> <li>Resettare l'allarme e ripetere Upload/Download.</li> </ol>  |
| A092    |                                | Malfunzionamento<br>scheda di controllo                                | Eseguire il reset dell'inverter.     Contattare Elettronica Santerno.  |
| A093    | Bypass Circuit<br>Open         | Relè di By-Pass aperto   | <ol> <li>Eseguire il reset dell'inverter.</li> <li>Contattare Elettronica Santerno.</li> </ol>   |
| A094    | HeatSink<br>Overheated         | Rilevata temperatura<br>dissipatore IGBT troppo<br>elevata             | <ol> <li>Verificare temperatura ambiente.</li> <li>Verificare corrente motore.</li> <li>Ridurre frequenza di carrier (C001-C002) (livello di accesso: Engineering).</li> </ol>           |
| A095    | Illegal Drive<br>Profile Board | Scheda Drive Profile non configurata correttamente                     | <ol> <li>Verificare che la scheda sia stata opportunamente<br/>configurata per IRIS BLUE.</li> <li>Sostituire la scheda.</li> </ol>  |
| A096    | Fan Fault                      | Allarme ventole  | Sostituire ventole.  |
| A097    | Motor Not<br>Connected         | Motore non connesso  | <ol> <li>Verificare collegamenti a U, V, W.</li> <li>Verificare param. motore ed eseguire nuova<br/>autotaratura per VTC.</li> </ol>   |
| A099    | 2nd Sensor Fault               | Allarme secondo sensore ventole  | <ol> <li>Eseguire il reset dell'inverter.</li> <li>Contattare Elettronica Santerno.</li> </ol>   |
| A102    | REF>20mA                       | Ingresso REF in corrente<br>(4÷20mA o 0÷20mA)<br>superiore a 20mA)     |  |
| A103    | AIN1>20mA                      | Ingresso AIN1 in corrente<br>(4÷20mA o 0÷20mA)<br>superiore a 20mA     | <ol> <li>Verificare configurazione di SW1 sulla scheda di<br/>controllo.</li> <li>Verificare sorgente del segnale di corrente.</li> </ol>  |
| A104    | AIN2>20mA                      | Ingresso AIN2 in corrente<br>(4÷20mA o 0÷20mA)<br>superiore a 20mA     |  |
| A105    | PT100 Channel 1<br>Fault       | Ingresso fisico fuori dal<br>range di misura                           |  |
| A106    | PT100 Channel 2<br>Fault       | Ingresso fisico fuori dal<br>range di misura                           | 1. Verificare impostazione di SW1 su scheda opzionale  |
| A107    | PT100 Channel 3<br>Fault       | Ingresso fisico fuori dal<br>range di misura                           | <ol> <li>2. Verificare sorgente del segnale.</li> </ol>  |
| A108    | PT100 Channel 4<br>Fault       | Ingresso fisico fuori dal<br>range di misura                           |  |
| A109    | Amb.Overtemp.                  | Sovratemperatura<br>Ambiente   | <ol> <li>Aprire il quadro e verificarne le condizioni e la misura<br/>M062 dell'inverter.</li> <li>Eseguire il reset dell'inverter.</li> <li>Contattare Elettronica Santerno.</li> </ol> |



| Allarme     | Visualizzazione        | Descrizione   | Soluzione  |
|-------------|------------------------|---|--|
| A110 ÷ A120 |                        | Malfunzionamento  | Eseguire il reset dell'inverter.     Contattare Elettropica Santerno   |
| A121        | DLX Master Not<br>On   | Malfunzionamento<br>generico della<br>comunicazione seriale<br>Master |  |
| A122        | DLX Timeout            | Timeout da<br>comunicazione seriale<br>rilevato dal Master            | <ol> <li>Verificare comunicazione seriale e relativi<br/>collegamenti.</li> <li>Eseguire il reset dell'inverter.</li> </ol>  |
| A123        | DLX Error              | Errore da comunicazione seriale rilevato dal Master                   | 3. Contattare Elettronica Santerno.  |
| A124        | Conflict Master        | Due inverter con SW<br>Multipompa sono<br>simultaneamente Master      |  |
| A125 ÷ A127 |                        | Malfunzionamento<br>scheda di controllo                               | <ol> <li>Eseguire il reset dell'inverter.</li> <li>Contattare Elettronica Santerno.</li> </ol>   |
| A129        | No Output Phase        | Disconnessione fase in<br>uscita                                      | <ol> <li>Verificare la continuità dei collegamenti tra inverter e<br/>motore.</li> <li>Contattare Elettronica Santerno.</li> </ol>   |
| A136        | Dry-run                | Marcia della pompa a<br>secco   | <ol> <li>La pompa sta lavorando a secco.</li> <li>Verificare le condizioni di lavoro della pompa e del<br/>pozzo.</li> <li>Verificare la configurazione della funzione Marcia a<br/>Secco nel menù "Controllo Marcia a Secco".</li> </ol>  |
| A137        | Press. loss            | Perdita di pressione  | <ol> <li>Il riferimento di pressione con controllo PID non può<br/>essere rilevato per flusso troppo elevato/potenza<br/>eccessiva richiesta al motore (perdita nelle tubazioni o<br/>funzionamento fine curva).</li> <li>Verificare eventuali perdite nel circuito idraulico e<br/>condizioni di funzionamento della pompa</li> <li>Verificare la configurazione dei parametri nel menù<br/>"Controllo perdita pressione".</li> </ol>   |
| A140        | Torque Off not<br>Safe | Malfunzionamento<br>ingressi ENABLE-A ed<br>ENABLE-B per STO          | <ol> <li>Eseguire il reset dell'inverter.</li> <li>Contattare Elettronica Santerno.</li> <li>NOTA: la permanenza di questo allarme denota un guasto<br/>a carico della funzione STO dell'inverter. Per ripristinare il<br/>livello di sicurezza della applicazione è necessario<br/>sostituire l'inverter o perlomeno la scheda di controllo. Fare<br/>riferimento al manuale Funzione STO – Manuale<br/>Applicativo per le procedure di verifica e ripristino da<br/>seguire in questo caso.</li> </ol> |

Tabella 1: Elenco dei codici di allarme



#### 5.4. Warning

I warning sono avvertimenti per l'utente visualizzati tramite messaggi lampeggianti che compaiono solitamente in una o due delle prime tre righe del modulo tastiera/display.



NOTA

I warning non sono protezioni né allarmi e non vengono registrati nello Storico allarmi.

| Warning | Messaggio             | Descrizione  |  |  |
|---------|-----------------------|--|--|--|
| W03     | SEARCHING             | L'interfaccia utente sta cercando i dati della successiva pagina da visualizzare.  |  |  |
| W04     | DATA READ KO          | Warning software su lettura dati.  |  |  |
| W06     | HOME SAVED            | La pagina attuale è stata memorizzata come pagina iniziale che compare alla successiva alimentazione dell'inverter.  |  |  |
| W07     | DOWNLOADING           | Il tastierino sta <b>scrivendo</b> sull'inverter i parametri di Area WORK salvati sulla propria Flash.   |  |  |
| W08     | UPLOADING             | Il tastierino sta <b>leggendo</b> dall'inverter i parametri di Area WORK che salverà nella propria Flash.  |  |  |
| W09     | DOWNLOAD OK           | Il tastierino ha correttamente completato la scrittura dei parametri sull'inverter.  |  |  |
| W11     | UPLOAD OK             | Il tastierino ha correttamente completato la lettura dei parametri dall'inverter.  |  |  |
| W12     | UPLOAD KO             | Il tastierino ha interrotto la lettura dei parametri dall'inverter. La procedura di upload è fallita.  |  |  |
| W13     | NO DOWNLOAD           | È stata richiesta una procedura di download, ma sulla Flash del tastierino non è presente alcun parametro salvato.   |  |  |
| W16     | PLEASE WAIT           | Attendere il completamento della operazione richiesta.   |  |  |
| W17     | SAVE IMPOSSIBLE       | Salvataggio del parametro inibito.   |  |  |
| W18     | PARAMETERS LOST       | Il tastierino ha interrotto la <b>scrittura</b> dei parametri sull'inverter. La procedura di download è fallita. I parametri dell'inverter sono aggiornati solo in parte (parametri inconsistenti): occorre spegnere l'inverter o ripetere la procedura di download. |  |  |
| W19     | NO PARAMETERS<br>LOAD | Non è possibile eseguire la procedura di upload.   |  |  |
| W20     | NOT NOW               | Non è possibile eseguire l'operazione richiesta in questo momento.   |  |  |
| W21     | CONTROL ON            | L'operazione è impedita dal fatto che l'inverter è in Marcia.  |  |  |
| W23     | DOWNLOAD VER.<br>KO   | Non è possibile eseguire la procedura di download richiesta perché i parametri salvati sul tastierino sono relativi a un software con versione o identificativo di prodotto non compatibile con quello dell'inverter.  |  |  |
| W24     | VERIFY DATA           | Sono iniziate le operazioni preliminari alla procedura di download richiesta, si sta verificando l'integrità e la compatibilità dei parametri salvati sul tastierino.  |  |  |
| W28     | OPEN START            | Per partire occorre aprire e chiudere l'ingresso START.  |  |  |
| W32     | OPEN ENABLE           | Per abilitare l'inverter occorre aprire e richiudere gli ingressi ENABLE-A ed ENABLE-B.  |  |  |
| W33     | WRITE IMPOSSIBLE      | È impossibile eseguire l'operazione di <b>scrittura</b> richiesta.   |  |  |
| W34     | ILLEGAL DATA          | Si è tentato di scrivere un valore illegale.   |  |  |
| W35     | NO WRITE CONTROL      | È impossibile eseguire l'operazione di <b>scrittura</b> richiesta perché il Controllo è attivo (l'inverter è in Marcia).   |  |  |
| W36     | ILLEGAL ADDRESS       | È impossibile eseguire l'operazione richiesta perché l'indirizzo è errato.   |  |  |
| W37     | ENABLE LOCKED         | L'inverter è disabilitato e non accetta gli ingressi ENABLE-A ed ENABLE-B perché si sta scrivendo un parametro di tipo Cxxx.   |  |  |
|         |                       | ATTENZIONE L'inverter partirà immediatamente al termine dell'operazione di scrittura!!!  |  |  |



| Warning | Messaggio        | Descrizione   |
|---------|------------------|---|
| W38     | LOCKED           | Non è possibile entrare in Modifica perché non è stato abilitata la modifica dei parametri: <b>P000</b> è diverso da <b>P002.</b> |
| W40     | FAN FAULT        | Ventilatore rotto o disconnesso o bloccato.   |
| W41     | SW VERSION KO    | Download impossibile a causa di differenti versioni SW.   |
| W42     | IDP KO           | Download impossibile a causa di differenti IDP (Identification Product).  |
| W43     | PIN KO           | Download impossibile a causa di differenti PIN (Part Identification Number).  |
| W44     | CURRENT CLASS KO | Download impossibile a causa di differenti classi di corrente.  |
| W45     | VOLTAGE CLASS KO | Download impossibile a causa di differenti classi di tensione.  |
| W46     | DOWNLOAD KO      | Download impossibile (causa generica).  |
| W47     | SERIAL TIMEOUT   | Perdita di collegamento Master-Slave in caso di controllo tramite seriale   |
| W48     | OT Time over     | È stata superata la soglia del tempo di operatività impostata.  |
| W49     | ST Time over     | È stata superata la soglia del tempo di alimentazione impostata.  |
| W50     | NTC Fault        | Sensore NTC temperatura dissipatore disconnesso o mal funzionante.  |
| W51     | DRY RUN          | Rilevata condizione marcia a secco (dry-run).   |
| W52     | PRESSURE LOSS    | Perdita di pressione per funzionamento fine curva o perdita nel circuito idraulico.   |

Tabella 2: Elenco dei warning



# 5.5. Elenco degli stati

| Numero | Stato                 | Descrizione   |
|--------|-----------------------|---|
| 0      | ALARM!!!              | Inverter in allarme   |
| 1      | START UP              | Inverter in accensione  |
| 2      | MAINS LOSS            | Mancanza rete   |
| 3      | TUNING                | Inverter in taratura  |
| 4      | SPEED SEARCHING       | Aggancio velocità del motore (Speed Searching)  |
| 5      | DCB at START          | Frenatura CC allo start   |
| 6      | DCB at STOP           | Frenatura CC allo stop  |
| 7      | DCB HOLDING           | Corrente CC di scaldiglia   |
| 8      | DCB MANUAL            | Frenatura CC manuale  |
| 9      | LIMIT IN ACCEL.       | Limite di corrente/coppia in accelerazione  |
| 10     | LIMIT IN DECEL.       | Limite di corrente/coppia in decelerazione  |
| 11     | LIMIT IN CONSTANT RPM | Limite di corrente/coppia a velocità di regime  |
| 12     | BRAKING               | Allungamento rampe di decelerazione   |
| 13     | CONSTANT RUN          | Inverter in marcia con set point di velocità raggiunto  |
| 14     | IN ACCELERATION       | Inverter in marcia con motore in fase di accelerazione  |
| 15     | IN DECELERATION       | Inverter in marcia con motore in fase di decelerazione  |
| 16     | INVERTER OK           | Inverter in Stand-by senza allarmi  |
| 17     | FLUXING               | Fase di flussaggio del motore   |
| 18     | MOTOR FLUXED          | Motore flussato   |
| 19     | FIRE MODE RUN         | Velocità di regime in Fire Mode   |
| 20     | FIRE MODE ACCEL.      | Accelerazione in Fire Mode  |
| 21     | FIRE MODE DECEL.      | Decelerazione in Fire Mode  |
| 22     | INVERTER OK*          | Inverter in Stand by senza allarmi, ma garanzia scaduta per avvenuto allarme in Fire Mode   |
| 25     | SPARE                 | Scheda in modalità Ricambio   |
| 27     | WAIT NO ENABLE        | Attesa apertura degli ingressi ENABLE-A ed ENABLE-B   |
| 28     | WAIT NO START         | Attesa apertura dell'ingresso START   |
| 29     | PIDOUT min DISAB      | Inverter disabilitato per uscita PID < Minimo (Sleep Mode)  |
| 30     | REF min DISAB.        | Inverter disabilitato per REF < Minimo  |
| 31     | IFD WAIT REF.         | Inverter abilitato con controllo IFD<br>in attesa di riferimento per poter partire  |
| 32     | IFD WAIT START        | Inverter abilitato con controllo IFD<br>in attesa dello START per poter partire   |
| 33     | DISABLE NO START      | Durante il flussaggio non è stato dato il comando di marcia entro il tempo<br>massimo programmato in <b>C183</b> . L'inverter è disabilitato fino a quando non viene<br>dato il comando di marcia |
| 34     | MASTER NOT USED       | L'impianto è in funzione con l'Inverter Master non in run   |
| 35     | REG. TIMEOUT          | L'impianto è fermo perché si è verificato un timeout di regolazione (vedi Menù<br>Timeout Regolazione)  |

Tabella 3: Elenco degli stati